BONDIA® ARUBA

Diahuebs 28 di Februari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Gobierno a cumpli cu presupuesto

Motibo pa canta gloria...?

Ladron ta kibra den supermercado cu truck





Pagina 13

- CAft: Gobierno a cumpli cu presupuesto 2018 Pagina 3
- Ta spera impacto grandi di e-Government Pagina 11
- Accidente di trein ta mata 25 persona Pagina 14

Proyecto piloto pa planta hooi



Pagina 17



Pagina 3

Acto protocolario senciyo



Pagina 16

Barragán ta destaca den 'Faces & Nature'

Segun vice consul Dominicano, Edward McCollum:

Acto protocolario tabata senciyo pa varios factor



ORANJESTAD – Ayera mainta a wordo conmemora e di 175 aniversario di independencia di Republica Dominicana.

Pa duna honor y balor patriotico na e fecha importante aki, consulado Dominicano a organisa un ceremonia senciyo di hisamento di banderanan y ponemento di ofrenda floral dilanti e busto di e heroe Dominicano di independencia, Juan Pablo Duarte, riba e plasa cu ta carga su nomber cerca di hospital bieu.

E acto aki a conta cu un grupo limita di persona, entre nan miembronan di consulado Dominicano na Aruba, representantenan di cuerpo consular, directiva di fundacion Juan Pablo Duarte, y miembronan di e comunidad Dominicano cu a duna su respet pa nan pais, durante e acto di ponemento di ofrenda floral.

Tabata bisto cu e biaha aki no tabatin presencia di nos autoridadnan local, manera den pasado si a yega di sosode, durante e diferente acto protocolar cu e consulado Dominicano a yega di organisa pa conmemora e dia di nan independencia.

E vice consul y encarga cu gestion di negoshi y comercio di consulado Dominicano, Edward McCollum, a expresa su mes – den nomber di e consul Dominicano, sr. Zabala – riba e acto aki. El a laga sa cu nan a bin pa rindi un tributo y honor chikito cu un ofrenda floral na tata di nan patria, Juan Pablo Duarte. El a agrega cu e fecha aki ta uno special pa nan, ya cu nan ta conmemora 175 aña di ta independiente di cualkier potencia internacional stranhero.

El a laga sa cu den cuadro di e fecha aki, consulado tabatin un brindis den nan sede y tambe nan tabatin un actividad na Riu Hotel ayera nochi, unda comunidad Dominicano a participa. Esaki a wordo organisa hunto cu fundacion Arubanse Dominicano Juan Pablo Duarte.

Sinembargo, e biaha aki nan no a organisa nan acto di conmemoracion di nan independencia manera custumbra. E tabata e acto conmemorativo di independencia di otro pais celebra mas grandi na Aruba, miho organisa y cu masha protocol cu presencia, entre otro, di e dignatarionan mas importante di nos pais. Pero e biaha aki, te hasta e himno di Aruba no a wordo canta, y tampoco e bandera di Hulanda no a wordo hisa. El a laga sa cu e bandera Dominicano a wordo honra, ya cu nan a canta himno y a pone ofrenda floral. “E bandera di Hulanda no t’ey, pasobra nos no tabatin e bandera di Hulanda den e momento akinan,” el a bisa. Sr. McCollum a agrega cu esaki tabata un acto di pueblo Dominicano.

Factornan

Segun Sr. McCollum, ‘e aña aki nan no a traha locual nan tin custumbra, malcria practicamente ban bisa, e comunidad Dominicano y full pueblo di Aruba door di rasonnan cu ta scapa di nos man’.

Un di e rason cu e diplomatico a señala, ta scapa di nan man y cu a haci cu nan a abstene di haci’e algo grandi. Un di nan tin di haber cu e situacion na Venezuela, cu ta cerca di nos isla. “Nos tin cu tuma na consideracion cierto cosnan, cu nos no sa kico por sosode den e frontera cu Venezuela na e momento akinan,” el a bisa.

P’esey nan a dicidi di bin cu un acto protocolar respetando e situacion mundial actual. El a declara na Bon Dia Aruba cu nos a caba di sali for di e ambiente cu a wordo biba diasabra ultimo, caminda e tension tabata basta halto, y ainda ta halto cu e pais bisiña di Venezuela. Te hasta e frontera maritimo y espacio aereo ta cera entre Venezuela y Aruba.

Otro factor tin di haber cu e biaha aki, consulado Dominicano a dicidi di pone mas atencion riba tereno comercial entre ambos isla. Pero tambe nan kier mehora e servicio consular cu nan ta brinda na nan compatriotanan na Aruba.

Nan a inverti den nan sistema digital pa bin cu servicionan cu antes no tabata posibel, manera expedicion di paspoort Dominicano na Aruba mes. E proceso aki ta uno cu normalmente ta tarda dos luna, ya cu nan mester manda tur dato na Republica Dominicana. Awor e servicio aki lo ta disponibel na nan consulado mes, mas tarda den dos siman.

“Pronto bo lo haya bo paspoort Dominicano aki nan mes,” asina vice consul Dominicano, sr. McCollum a expresa cu satisfaccion.

Awor e paspoort lo ta cla den un siman of dos siman maximo, y tambe e ciudadano Dominicano ta bay scapa placa. Pero esaki ta exigi un inversion. P’esey nan a dicidi di canalisa parti di loke ta wordo inverti den un evento grandi, manera nan tabata conmemora nan dia nacional. Esaki no ta kita cu eventualmente otro aña nan lo organisa e evento aki manera nan tabata celebra antes.





Falta di pago di Citgo tin trahadonan desespera y preocupa

ORANJESTAD – Ayera, un grupo di trahado di Oduber Contractors tabata dilanti di e sede di e compania aki, pa sikiera haya un contesta riba nan situacion laboral.

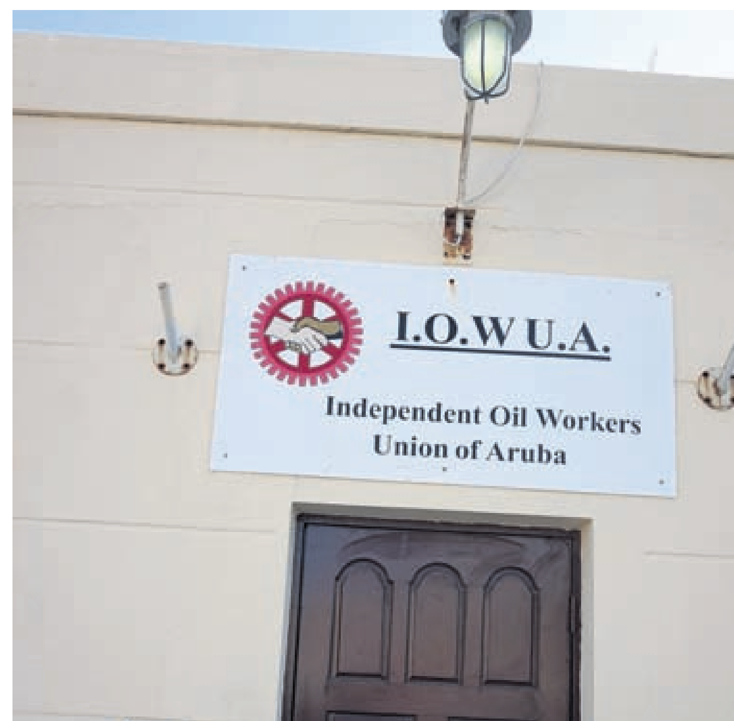
E compania di contratista aki tabata brinda su servicio na Citgo den e proceso di rehabilitacion di e refineria, pero Citgo a dicidi di kibra e contract aki. Awor un grupo di mas cu 30 trahado di Oduber Contractors a keda sin trabou, sin salario, sin beneficio, pero principalmente masha indigna sin cu niun hende ta scucha nan pa duna contesta na nan inkietud.

Durante un conferencia di prensa di sindicato IOWUA, Boy Anthony a laga sa cu casi 150 trahado a perde nan trabou den un par di siman: 44 trahadonan cu tabata trahando directamente cu Citgo y 120 trahado cu tabata trahando cu contratistanan.

Actualmente a resta solamente 82 trahado cu ta traha directo, contado esunnan cu ta traha den terminal y otro cu ta traha den e refineria mes, entre nan ingenieronan. E ta kere cu e problema aki ta hopi serio, y tanto gobierno como Citgo mester tum'e na serio. Te ainda nan no tin un garantia for di nan.

E veterano sindicalista a declara na Bon Dia Aruba cu garantia ta 'algo hopi dificil, pasobra bo por duna garantia, pero si no tin placa y si no ta den man di gobierno...' Tur cos ta draai rond di e placa y si no tin placa, no por resolve e problema di e trahadonan. Mientras cu e problema di Venezuela ta algo cu nos no por bisa cu mañan e ta cla.

Prome minister, Evelyn Wever-Croes, como tambe minister di labor, Glenbert Croes a yega di bisa IOWUA cu e trahadonan cu ta wordo retira por bati e porta di instancianan gubernamental pa wordo yuda, y te hasta re ubica den otro trabou temporalmente. Pero e sindicato ta skeptico cu e proposicion aki, ya cu nan por bis'e den teoria, pero teoria no ta practica. Ya cu nan a wordo bisa di esey den tempo di Valero tambe.





"Bo por bisa nos, pero ta keda na nan doño di trabou cu ta tuma bo si of no," el a bisa. E ta corda cu tempo di Valero, ora cu nan tabata bati porta pa trabou, e contesta cu nan tabata haya tabata 'bo tin demasiado papel.'

Trahadonan di contratistanan

Di su banda, Francis Kock di IOWUA a informa cu nan a reuni diahuebs siman pasa cu minister Glenbert Croes, pa trece dilanti e preocupacion no solamente di e trahadonan cu ta traha cu Citgo directamente, sino di esunnan cu ta traha cu e contratistanan, ya cu Citgo ta atrasa cu nan pagonan. Diabierna ultimo, IOWUA a reuni cu gerencia di Citgo Aruba pa cumpli cu e debe atrasa cu e contratistanan, pa asina nan por cumpli cu nan trahadonan.

Kock a splica cu tin trahadonan -manera esunnan di Oduber Contractors- cu tin un par di kinsena cu no a haya nan placa di salario. Nan ta preocupa, ya cu nan a wordo saca afo di e refineria, y aunke nan tabata wordo contrata pa otro compania y no directamente cu Citgo, nan no sa kico ta bay pasa cu nan.

CAft: Gobierno a cumpli cu presupuesto 2018

ORANJESTAD - CAft a contesta e siman aki riba e reportahe financiero pa ultimo tres luna di 2018, cu a ricibi di gobierno di Aruba di 11 di februari ultimo. CAft ta constata cu gobierno a keda dentro di e limitenan cu a delinea den presupuesto pa e aña ey.

Ta constata cu a cera aña 2018 cu un deficit di Afl. 123 miyon pa henter e sector colectivo (gobierno di Aruba mas e entidadnan estatal selecciona), loke ta alrededor di 2,5% di GDP, a base di e cifra preliminar di Banco Central di e GDP nominal pa 2018 (Afl. 4931 miyon). Gobierno su so ta yega na -2,7% di deficit. Cu esaki no a logra cumpli cu e meta di -0,5% di GDP di e ley, pero esey tabata conoci caba na momento di traha presupuesto. CAft a sugeri cu en todo caso e deficit colectivo lo ta bao di e deficit di aña 2017, loke ta e caso. Ta warda cuenta anual 2018 keda cla, pa huzga definitivamente riba esaki.

Pa loke ta e Fondo di Crisis Social (SCP) y otro fondonan presupuestario manera Tourism Enhancement Fund, Fondo di Enseñansa y Fondo pa Combati Criminalidad, CAft ta recomenda pa cuminsa raporta cada tres luna, y no anualmente, pa via di nan relacion estrecho cu presupuesto di gobierno. Tambe Aruba Tourism Authority (ATA) lo ta suheto na e sugerencia aki.

Encuanto e prestamonan haci durante 2018, pa compensa e deficit pa e aña ey, a resta un parti, y CAft ta sugeri pa usa esaki pa reduci e debe total. Esaki segun e acuerdo cu beneficio incidental ('meevallers') ta ser usa pa paga debe, y cu gastonan extra structural, manera e costonan extra di e 'reparatietoeslag' mester haya cobertura structural tambe y no ta paga esakinan cu entrada incidental.

Encuanto e entradanan pa 2018, CAft ta constata cu cierto impuestonan a mustra menos positivo cu locual tabata calcula. Asina impuesto riba ganashi a resulta Afl. 12,8 miyon menos, aunke mester bisa cu e entrada di november a yuda haci e reduccion menos grandi cu tabata mustra prome. Tambe ta constata cu accijns riba combustibel a resulta menos cu e aña anterior, y un saldo negativo di Afl. 9 miyon pa caha di gobierno. CAft ta constata cu e aumento di tarifa pa e accijns aki no tabatin efecto (positivo) y cu gobierno ta indica cu e implementacion laat y e efecto di mas auto 'hybrid' lo a causa e reduccion di entrada compara cu 2017.

BBO tambe e a conoce un 'tegenvaller' di Afl. 6,9 miyon. Segun gobierno a informa CAft, ta mira un cambio den actitud di consumidor como causa. CAft ta bisa cu ta importante pa tene cuenta cu e tipo di efecto aki den e reemplaso di BBO, BAZV y BAVP cu un solo impuesto durante e aña aki.

Gasto di personal ta keda esun mas grandi. Ta resulta cu durante henter aña e cantidad di cupo fulltime (FTE) a keda practicamente mes halto. E plan pa baha gasto di personal (BVP) segun gobierno a inicia laat – na augustus – pa cual e austerisacion programa pa e aña ta cana atras. Gobierno lo bin cu un plan adapta pa cumpli ainda cu e acuerdonan di e Protocol di 2018.

Cu e extra entrada di BAZV den segundo mita di aña entrada pa AZV a bira positivo, aunke cu CAft ta constata cu preocupacion cu e gastonan total di AZV ta subiendo bastante. SVb tambe a conoce cifra positivo, y ATA tambe, loke a contribui na un imagen positivo di e entidadnan di e sector colectivo.

E situacion di debe publico na fin di 2018 ta mustra cu e debe a subi menos cu loke tabata proyecta. Debe total ta Afl. 4.298,8 miyon, cu un GDP di Afl. 4.931 miyon segun e proyeccion mas reciente di Banco Central di october 2018, loke ta duna un corelacion di debe/GDP di 85,9%. Un reduccion di debe cu 0,4 punto di porciento. Conclusion general ta cu gobierno a mantene su gastonan dentro di e cuadro proyecta, y e prome reportahe pa 2019 lo indica den ki rumbo ta sigui.

Abuso sexual di mucha, problema social unda opinion di mucha no ta conta



ORANJESTAD – Abuso sexual di mucha a tuma luga na Aruba desde hopi tempo pasa. E cifranan pa cada biaha ta aumenta y autoridadnan a laga un amargo sabor den e comunidad, cu e castigo cu algun di nan a haya ora nan ta acusa di haci e crimen, aunke esey ta e ley.

Abuso sexual di mucha ta un problema social grandi cu ta afecta e personanan mas fragil, e infancia di e mucha. Sociedad mester vigila pa e integridad di e muchanan, asina tambe di protege nan contra tur tipo di abuso.

E comunidad por considera cu e abuso sexual ta un problema social, cu te ainda no a ser considera como esey, pa motibo cu te ainda por pensa cu esaki no lo por pasa cu algun familiar cercano of den un ambiente cu ta basta leu di su realidad. E comunidad mester kibra e tabu cu hopi biaha ta considera como un scandal social, y esey ta impedi su reconocimento.

Di mesun manera, e opinion di mucha hopi biaha no ta wordo considera como valido den sociedad, salubridad y e mas importante, e sistema hudicial, unda e aspecto di contesta y atencion cu nan ta duna pa e victima te ainda ta afecta seriamente e muchanan.

Dianan pasa, comunidad a conoce otro caso di abuso sexual di un mucha muhe di 12 aña, supuestamente di parti un persona cu tabata traha como chauffeur di bus hunto cu su tata. Sr. Arendsz, tata di e mucha muhe, a haci e denuncia december ultimo, pero e no a haya ni un contesta di parti di autoridadnan.

Arendsz a dicidi di no biba mas cu e impotencia y preocupacion cu e suceso aki a causa pa su famia y su yiu muhe. Ministerio Publico, mediante di su vocero Ann Angela, a splica Bon Dia Aruba cu e sospechoso a keda liber pa motibo cu Ministerio Publico no tin e pruebanan suficiente pa laga e sospechoso deteni.

Tambe el a splica cu e investigacion ta sigui riba denuncia di un hecho castigabel, e enfoke ta riba sospechoso y riba acumula pruebanan den e caso.
Bon Dia Aruba a acerca e trahadonan di bus cu ta cubri e ruta di Playa-San Nicolas pa haci un par di preguntanan tocante e suceso aki, pero nan no kier duna un declaracion. Un chauffeur cu no a bisa su nomber, a expresa cu: "Nos no por bisa nada di e caso ey, pasobra e caso ta hopi delicado".

Warda nos Costa mester haci su trabou di un manera mas reserva

ORANJESTAD - Via rednan social par di dia pasa a ser conoci e caso di autoridadnan di Warda nos Costa, cu a drenta na un luga comercial hopi turistico y a causa miedo riba tur e turistanan y empleadonan di e luga.

E situacion tabata trata ora nan a drenta na e luga ey, cu tabata full di turistanan, y nan a cuminsa intimida e cashier cu tabata haci su trabou. Warda Nos Costa a puntra pa e permiso di tur e trahadonan, pero na e momentonan ey, e incidente a causa confusion cerca tur persona cu tabata den e luga, pa via di e actitud di e agentenan di Warda nos Costa.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e manager, cu tin nuebe aña trahando na e luga hopi conoci pa via di su ijs cream, y el a splica cu kier keda anonimo pa evita represalia contra su persona.

El a splica cu normalmente nan ta un compania cu tin hopi cliente, mas o menos un siman pasa den oranan di anochi pa casi 9or, e luga tabata ful di clientenan y el a aprecia di nan cu tur tabata spanta y trabou tabata para, manera el a bisa, 'tur cos a bira un locura'.

Un di su empleadonan a bisa cu Warda nos Costa kier pa nan stop di traha, pa motibo cu nan lo kier wak e permiso di tur e trahadonan. "Esey ta un cos cu mi a wak cu no ta logico", e manager a expresa, pa motibo cu e luga tabatin hopi turista, locual ta mal bisto pa motibo cu Aruba ta biba di turismo.

"Nan no por bin pa spanta e empleadonan y pone nan stop di traha pa pidi documentonan. Prome nan mester bin cerca gerente of manager, pa e lo por mustra e documentonan, pa asina e empleadonan por sigui cu nan trabou".

Tambe el a referi na dos empleado cu Warda nos Costa kier a hiba nan, pa motibo cu un di nan a lubida su documento na cas, y e otro, cu ta un señora na estado, tabatin e documento na oficina. Despues el a splica cu e señora na estado a bira malo y nervioso pa via di e incidente.

Warda nos Costa, como autoridad, mester cambia un tiki e sistema, pa motibo cu e turista no mester wak e panorama ey. "Nan mester haci nan trabou ora ta trata cu area turistico di un manera mas reserva", manager di e luga a comenta.



BON DIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gobierno a cumpli cu presupuesto
Motibo pa canta gloria...?

For di e ultimo raportahe pa 2018 – ultimo tres luna – por saca conclusion cu den lineanan general, gobierno a logra cumpli cu su presupuesto. Hasta a fia un poco mas placa cu tabata necesario, y CAft ta sugeri pa usa esey pa baha debe y no Pa cubri otro necesidad. En todo caso, nos no a haya un sorpresa manera esun na fin di 2017, ora a resulta cu e buraco coba tabata hopi mas grandi cu presupuesto di e aña ey a predeci. Minister encarga cu finanzas por ta – moderadamente – contento cu su prome aña di gerencia financiero a bay bon, den e sentido ey.

Esey no ta significa cu nos ta riba tereno sigur caba; ta keda hopi reto mas. Nos debe publico, compara cu GDP a baha marginalmente, te net bao di 86%, y esey ta implica cu nos ta completamente den e zona di peligro ainda. Cualkier cos cu pasa cu nos economia y nos ta den problema inmediatamente. Nos no mester di notifica esnan encarga cu nos asuntonan financiero di esey; nan sa esey miho cu nos. Pero tampoco ta tempo pa sinta keto o bay drumi, y manece cu 'tur cos na orden'. Tin algun desaroyo cu por haci cu e aña aki por bay menos positivo di loke ta proyecta actualmente, cu di mes no ta asina alentador: kizas un crecemento di 1% di GDP real. E crecemento modera ey por bin den peligro si inflacion sigui hunga un papel. E incertidumbre ta den e impuesto indirecto cu lo mester bay reemplaza BBO y su adicionnan aki poco luna. Si esaki atrobe baha e poder di compra local, y no tin otro factor positivo, anto no lo tin crecemento real e aña aki.

CAft mes ta señala e BBO cu a produci menos cu loke tabata proyecta, a base di e aumento na mita di aña, pero no ta saca conclusion. Esey mientras tambe e accijns riba combustible, tabaco, licor y cerbes tur a produci menos cu e aña anterior. Nos a cambia menos divisa tambe, e impuesto riba cambio di divisa tabata esun mas abao di ultimo cuatro aña (2015 – 2018). Pa completa e imagen mester bisa si cu impuesto riba importacion a subi substancialmente compara cu e aña anterior. Nos interpretacion ta cu nos a yega na e limite di e poder di compra local, y cu cada medida mas pa saca mas placa di e consumidor lo resulta den menos compra, y menos placa den caha di gobierno. Algo pa tuma na cuenta seriamente, pasobra den e mundo aki ta asina cu loke esun ta haya, mester kita di e otro, 'win/win' ta un concepto no aplicable den esaki.

Fuera di esey, nos por ripara cu aparentemente e companianan di Citgo/Pdvsa a yega na fin di nan placa, sin yega na fin di e trabao (preparativo) loke no ta duna bon perspectiva pa e tempo nos dilanti. A pesar di e storianan positivo cu nos ta tende di banda di e compania propietario di e refineria, loke nos ta scucha y mira den mundo financiero internacional, no ta mustra bon, sigur no si no bin un solucion pronto di e conflicto na Venezuela. Un prolongacion di esaki lo mantene e planta paralisa pa mas tempo, cu e interogante si despues lo bay sucede algo. En todo caso gobierno a actua corecto den no inclui posible desaroyo na e refineria den nan plannan.

Lamentablemente e situacion aki ta duna mas rosea na esnan cu ta boga 'todo por todo' pa habri mas tanto camber di hotel posible. Ta berdad cu esey ta boost nos sector di construccion, cu no tin tanto proyecto actualmente. Sin embargo, mester considera cu e sector aki tampoco no ta opera cu Arubiano mas, sino pa un gran parti riba labor importa. Den e siguiente fase, di operacion di tanto camber mas, esaki no ta cambia: un gran parti di e trabao lo ta pa 'mano de obra' importa. Pero, y por ta cu aki nos mester paga tino, e empleo aumenta di construccion y e hotelnan, ta yuda aumenta entrada di gobierno, ta aumenta e aporte na AZV y SVb, di manera cu gobierno no tin preocupacion di e banda ey. Pero esey ta 'short term'. Na un plazo mas largo e trahadornan aki, cu ta contribui cu un par di cien florin pa aña na AZV, tambe ta yuda pone e gastonan di AZV na un suma di 3.640 florin pa aña, pa cabes... (cifra pa 2017, di AZV). Y ken ta pone e resto di e placa...? Djis conta: mil empleado di exterior, cu salario minimo, ta aumenta nos gastonan di AZV cu 3,6 miyon florin, mientras nan contribucion ta un fraccion di e suma aki.

Y naturalmente, manera hopi a trece dilanti caba, nos no a papia ainda di lugar di biba, scol pa yiu bay, mas vehiculo riba caminda, mas... tur sorto di cos cu nos tin dimas caba. E problema mas grandi cu nos tin awe, ta esun cu nan no kier discuti. Nos ta para na un cruzada hopi importante, unda facilmente, pa conveniencia a corto plazo, nos ta haci escogencia cu despues nos ta lamenta.

BONDIA ARUBA

Costa Rica kier bira prome "economia berde" di Latinoamerica

SAN JOSE (Bbc Mundo) – Gobierno di presidente Carlos Alvarado a lansa na inicio di e siman aki un plan pa elimina e uso di combustibel fosil pa aña 2050, cu cual e nacion Centroamericano ta aspira di ta entre e promenan na mundo di elimina emision di carbono.



Ta trata di un ruta di 10 punto cu ta trata di genera un modelo di desaroyo, basa riba reduccion di emision di carbono den atmosfera, digitalisacion y descentralisacion di produccion energetico.
E puntonan mas destaca di e iniciativa, oficialmente denomina Plan Nacional di Descarbonisacion, ta inclui transporte y mobilidad sostenibel, energia, construccion sostenibel y industria, maneho integral di residuo, agricultura y cambio y uso di suelo.

Si cumpli cu esaki, Costa Rica lo por logra di tin "cero emision neto" aki 31 aña, loke ta traduci su mes den no emiti mas carbono cu locual por compensa a traves di conservacion y sembra di reserva forestal.
"Descarbonisacion no ta un moda, sino un necesidad," Alvarado a afirma durante presentacion di e plan, cu cual el a considera cu su pais por bira un ehempel pa otro nacion.
Costa Rica ta pionero cu su politica ambientalista na America Latino. E nacion Centroamericano, cu a bira conoci pa motibo di no tin ehercito desde 1948, a renoba su constitucion na 1994 pa inclui e derecho di un ambiente saludabel pa su ciudadanonan.

Peru: Lo cancela visa di diplomaticonan Venezolano

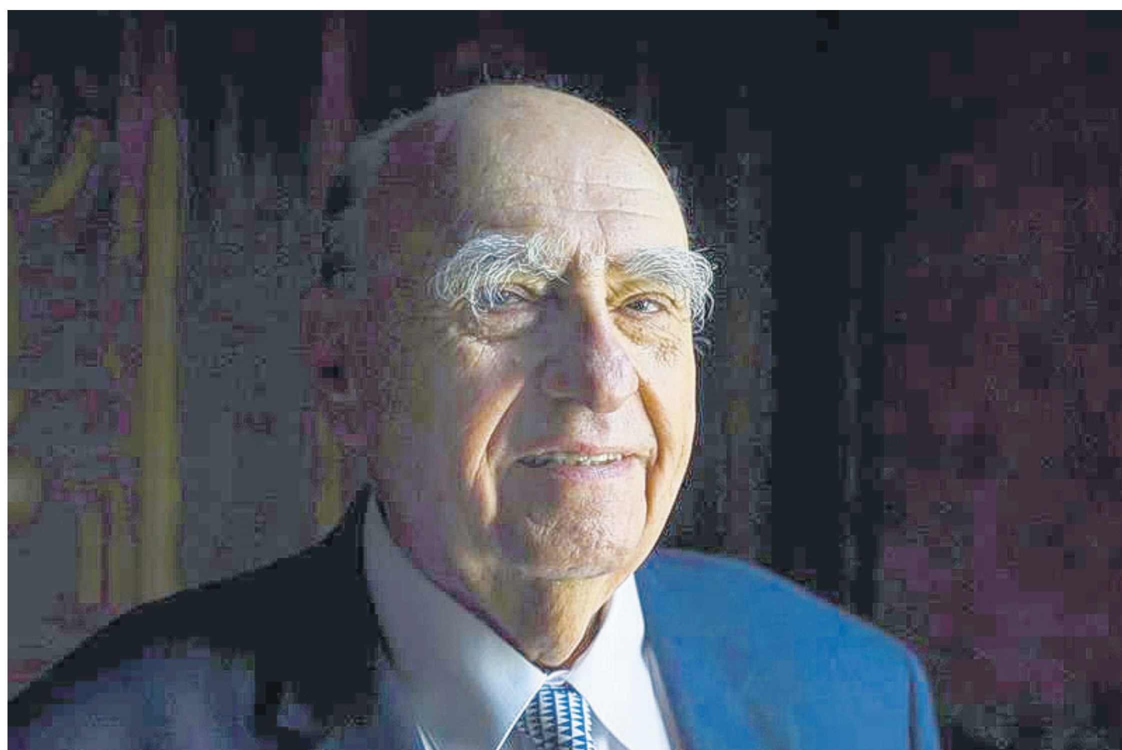
LIMA (Reuters/PeruInforma) - Gobierno di Peru lo cancela visa di e representantenan diplomatico Venezolano na Lima, kendenan lo por converti den "ilegal" desde dia 9 di maart, asina vice-canciyer Peruano Hugo de Zela a bisa na un radio local.



E diplomatico Peruano a afirma cu Peru a reconoce e embahador designa pa e lider Venezolano di oposicion, Juan Guaido, y cu no lo reconoce e funcionarionan di e embahada, nombra pa presidente Venezolano, Nicolas Maduro."A comunica na e miembronan di embahada di Venezuela cu den un plazo duna na nan, no lo reconoce nan como representante di Venezuela," e vice-canciyer Peruano a bisa na e radio local."Nos ta espera cu lo cumpli cu e plazo y na e momento ey nos lo bisa nan cu nan lo ta ciudadano, dispensa, ilegal na Peru, pasobra lo bay cancela nan visa. E plazo cu lo duna nan ta di 15 dia, desde diabierna pasa," el a afirma.

Cu e decision aki gobierno di presidente Martin Vizcarra ta endurece su posicion contra posicion di Maduro, cu ta enfrenta presion creciente di parti di comunidad internacional pa bandona poder.

Uruguay: Ex-presidente Sanguinetti ta candidato presidencial



MONTEVIDEO (Infobae/EFE) – Ex-presidente Uruguayo Julio Maria Sanguinetti (Partido Colorado) lo bolbe como candidato pa e prome magistratura di su pais. E anuncio oficial lo ser realisa mañan diabierna durante un conferencia di prensa, unda e lo expone cual ta su principal proyecto den caso cu e bolbe ta presidente.

Segun un ultimo encuesta di e consultor Factum na januari, dentro di Partido Colorado, Sanguinetti claramente ta domina cu 59% di preferencia, na di dos luga ta e economista Ernesto Talvi cu 24% y di tres ta e senador actual Jose Amorin Batlle cu 17%.
Oranan prome di e anuncio aki, Sanguinetti cu tabata presidente dos biaha (1985-1990 y 1995-2000), a bisa entre otro tema cu Uruguay ta na caminda pa un gobierno di coalicion, despues di eleccion di e ana aki. Den materia internacional e ta apoya pa Nicolas Maduro sali di poder na Venezuela: "no tin otro caminda cu asfixia economico, financiero, politico y diplomaticamente" (e dictadura) y el a bisa cu "e dictadura ta cayendo mas den un degradacion moral."

Di presidente Mauricio Macri el a comenta cu "el a comete un eror di optimismo" pa no bisa Argentina den ki situacion el a hereda presidencia, despues di gobierno di Cristina Fernandez Kirchner.

Venezuela: Dos aresto na Merca pa corupcion cu Pdvsa

WESTON (LaPatilla/) - Un ex-representante di benta y e presidente di un compania cu sede na Merca a ser aresta diamars pa nan supuesto papel den un plan pa sigura di forma corupto e bentahanan comercial di e compania estatal Pdvsa. E beneficionan comercial tabata inclui e otorgamento di contrato y e pago di factura venci, segun departamento di Husticia di Estadonan Uni.

Fiscal Ryan K. Patrick, fiscal general adhunto Brian A. Benczkowski di departamento di Husticia y agente special Mark Dawson, a haci e anuncio.



Rafael Enrique Pinto Franceschi, di 40 aña di edad, di Miami, Florida, y Franz Herman Muller Huber, 68 aña, di Weston, Florida, a keda aresta na Miami despues di orden di aresto pa cinco acusacion na Distrito Sur di Texas (SDTX) di 21 di februari. Pinto y Muller ta acusa di viola e ley di Practica Corupto den Exterior (FCPA) y labamento di placa, entre otro.

Pinto tabata un representante di benta pa un proveedor di Pdvsa na Miami ("Compania A" den e acusacion), mientras cu Muller tabata presidente di Compania A. Pinto y Muller desde 2009 y te al menos 2013 a conspira cu otronan pa soborna tres funcionario di Pdvsa a cambio di brinda asistencia relaciona cu e negoshi di Pdvsa cu compania A, pa logra haya contrato cu Pdvsa.

En total, ta alega cu Pinto a ricibi mas di $ 985.000 na pago di soborno y Muller mas di $ 258.000. Dos acusado empleado di Pdvsa, Jose Camacho y Ivan Guedez, ambos di Houston, ya a declara culpable relaciona cu e caso y ta pendiente di sentencia.

Venezuela: Juan Guaido awe cerca Jair Bolsonaro

BRASILIA (Infobae/ EFE) – Presidente di parlamento, y presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, ta bishita Brasil awe pa conversa cu presidente Brasileño Jair Bolsonaro, segun fuentenan cerca a confirma pa agencia noticiero EFE.

Di acuerdo cu representantenan di Guaido na Brasilia, ta programa pa e reuni cu e mandatario di Brasil, ken a mantene apoyo decisivo y firme pa Asamblea Nacional di Venezuela, di mayoria opositor, desde cu na januari pasa a declara presidente de facto Nicolas Maduro "usurpador" di poder.

E agenda completo di Guaido



na e capital Brasileño, di acuerdo cu e fuentenan consulta pa EFE, ainda "ta den preparacion", pero por inclui ademas un bishita na sede di Congreso.

Ayera Guaido a publica un mensahe na Twitter pa specifica e ruta di accion pa sigui. "Mi kier anuncia mi regreso pa Venezuela sabiendo cu henter un pais ta dispuesto di sigui pasobra nan sa cu, contra tur dificultad, si nos no stop, nos ta bay bon."

"E opresor (Nicolas Maduro) a scoge e pio caminda y te awe mi ta kere cu su sadismo no lo ta suficiente pa contene un pueblo cu sa cu e ta su so. Ta asesino so ta defend'e y criminalnan paga," el a continua.

Por ultimo,el a convoca a un mobilisacion pa e dia di su regreso na Venezuela: "Mi lo anuncia, den e proximo dianan, e dia di nos regreso pa boso acompaña nos den e proceso di mobilisacion nacional pa demostra cu nos ta mayoria, cu nos ta mobilisa, cu nos tin capacidad y cu nos no ta bya bandona caya te cu nos logra e fin di e usurpacion, e gobierno di transicion y naturalmente, eleccion liber."

Polis a descubri laboratorio di droga balora na 80 mil Euro

ZUID-HOLLAND – Recientemente polis a haya 400 kilo di crystal meth, cu un balor di caya na 80mil euro den un laboratorio di droga na Wateringen situa den providencia di Zuid-Holland. Seis homber entre 26 y 53 a wordo aresta na e sitio,despues cu polis a haci un razzia na e luga diamars durante oranan di mainta.



Ademas di e methamfetamine, e oficialnan a haya tambe MDMA, e componente central di ecstasy y varios baki di productonan kimico.
E emisora regional WOS.nl a bisa cu e doño di e luga a move su compania di auto pa Den Haag y a huur e bodega na Wateringen business park. 'E luznan tabata constante cendi durante oranan di anochi, un muhe cu ta traha den un edificio na banda a bisa e emisora.



Homber di Groningen aresta pa terorismo

DE LUTTE - Un homber di Groningen di 48 aña di edad a wordo aresta bou cargonan di atake terorismo, esaki ta locual ministerio Publico a bisa diaranson ultimo.

E homber cu tin dobel nacionalidad Hulandes y Algeriano, a wordo aresta 10 dia pasa na un granha na e village di De Lutte, cu tabata cerca di e frontera cu Alemania. E tabata biba den un acomodacion cu e ta huur na e granha cu a wordo organisa pa e abattoir na unda e ta traha, RTL a bisa. E homber a keda recogi over di e base di informacion proporciona pa e servicio di siguridad AIVD. Den e cas di e homber na Groningen, polisnan a haya un tas di mucha cu un pistol y municion.

Tambe nan a confisca documentonan cu textonan cu ta elogia e lucha di arma contra personanan incredulo, Ministerio Publico a bisa. E homber lo keda den prizon pa 90 dia y ta prohibi pa tene contacto cu cualkier persona cu no ta su abogado.

Minister Plenipotenciario Besaril a bishita compania di barco

DEN HAAG – Recientemente minister plenipotenciario Guillfred Besaril y Roy Hart a bishita ehecutivo nan di e compania di barco Nirint shipping Hennie Huigen y Marco Breejen.

Minister Plenipotenciario Besaril a duna informacion riba e situacion di Venezuela mirando cu e ehecutivo di Nirint shipping ta sigui e situacion di Venezuela y ta pendiente kico por ta su impacto riba Aruba.

Nirint shipping tin mas cu 30 aña ta transporta container pa Cuba y a cuminsa transporta container algun aña pasa pa Aruba. Minister Plenipotenciario Besaril a splica cu gobierno di Aruba ta den planificacion pa proyectonan di Waste to Energy na Parkietenbos, tambe pa traha un prizon nobo, tur esaki ta pa desaroya San Nicolas caminda lo bin hotel, y atraccionnan turistico.



Cu esaki gobierno di Evelyn Wever-Croes ta pone atencion pa San Nicolas. Tambe gobierno ta den combersacion cu ehecutivo nan di Citgo pa trabao nan por continua den e refineria.

E ehecutivo nan di Nirint shipping a mustra interes pa contribui den e desaroyo riba e parti maritimo pa loke ta trata exporta via de free zone pa region, tambe cu proyectonan cu ta tuma luga na Aruba. A keda palabra cu nan lo bay compila nan pensamento mas concreto pa despues presenta esaki na gobierno.

E ehecutivonan di Nirint shipping a mustra interes pa sigui contribui tambe cu hobennan deportista na Aruba. Den pasado Nirint a aporta cu materialnan di baseball pa hobennan por practica baseball na Aruba.

Minister Plenipotenciario Besaril a keda satisfecho cu e bishita y a bisa cu ta importante pa Cas di Aruba sigui mantene bon contacto cu compania Hulandes manera e.o. Port of Amsterdam, Iskes, STC, cu tambe ta partner di Nirint shipping.

Secretario di CFT Manus Twisk manda cas cu pago

WILLEMSTAD – E secretario di Comite di supervision Financiero Manus Twisk a wordo manda cas cu pago. E secretario di Comite di supervision Financiero mester retira, esaki ta pa motibo di problemanan cu su forma di dirigi.

Twisk ta den servicio di e Comite di supervision Financiero di Corsou y Sint Maarten desde augustus 2015, pa e islanan BES y pa Aruba. Twisk a wordo reemplasa pa e secretario interino Robert de Ruiter.



Studiante Curasoleño y Arubiano ainda ta bonbini na Hogeschool Rotterdam



WILLEMSTAD – Hogeschool Rotterdam ta nenga cu studiante Curasoleño y Arubiano no ta bonbini pa motibo di mal resultado di slaag pa examen. Al contrario, Hogeschool Rotterdam a obliga su mes di yuda baha e cantidad di studiante cu no ta caba nan estudio. Asina Irene Kastaneer ta bisa. E ta representante di Hogeschool Rotterdam na Corsou.

Kastaneer ta coordinado di e proyecto ‘Subi Jet pa bo Get’. Esaki ta un programa preparatorio na Corsou y Aruba pa studiante cu ta bay studia na Hogeschool Rotterdam. Ta trata topico manera idioma, diferencia cultural, traha budjet y habilidad di studia. Pero e programa mester ta miho. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Miho conseho

E trainernan di e programa preparatorio cuminsamento di februari a bay Rotterdam pa finalisa e mehoracionnan pa e programa. Trainer Sennon Kastaneer a participa na e encuentronan aki na e scol. “No ta berdad cu e studiantenan no ta bonbini mas. Loke si ta importante ta cu e programa ta cuadra mas cu e necesidadnan di e studiantenan y cu nan ta haya un conseho mas cla despues di nan check di escudo di estudio. Ke men por sosode cu nos ta conseha studiante cu ta hoben of di cua e Hulandes ta suak, pa sigui un estudio na nan isla prome.”

E cantidad di studiante for di e parti Caribense di Reino cu no ta caba nan estudio ta masha halto. E Hogeschool aña pasa a laga sa cu nan no ke tuma studiante mas di Corsou y Aruba. E scol na juni a insisti cerca e minister Hulandes di enseñansa Ingrid van Engelshoven pa obliga studiante Caribense pa sigui un programa di entrada.

Universidad di Aruba algun aña caba tin un aña special cu ta prepara studiante pa studia na Hulanda of Merca. Por ehempel ta duna nan les extra di Hulandes of habilidad di studia.

Despues di e enkuentro di cuater pais tocante enseñansa na februari, Corsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda a forma un grupo di trabou pa investiga pakico hopi studiante Caribense no ta haya nan diploma.

E topico ta ripiti

Studiante cu no haya diploma mester paga nan fiansa di estudio y di gasto di OV bek y hopi biaha ta keda Hulanda pa traha. E miembro di Tweede Kamer pa D66 Jan Paternotte durante e Deliberacionnan Interparlamentario luna pasa na Sint Maarten a enfatisa cu e enseñansa avansa na Hulanda mester contribui na e desaroyo di Hulanda Caribense. Ke men cu studiante mester regresa cu un diploma den nan saco. “Esey ta un topico tambe cu keto bay ta bini bek den e comision di Tweede Kamer pa Relacionnan den Reino.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
Tel.584 5979/ 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE
un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza pa Afl.86.130
Tel. 593 6318

TA BENDE
2 apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Gordura Ganga
15 saco pa 100 + 2 gratis.
Oferta ta te cu 31 di maart
Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950
prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
BBQ Grill (tipo cylinder) ideal pa carnaval (crioyo)
Prijs standard Afl.250
cu wheel Afl.300
Tel : 569 7787

FOR SALE
House at Soledad /Tanki Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartmant and for $362,000.00
Tel.593 6318

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

‘e-Government lo tin impacto grandi den innovacion’

ORANJESTAD - Prome Minister e siman aki, a duna un splicacion hopi amplio riba eGovernment, y con esaki lo tin un efecto positivo cu e meta cu gobierno tin pa digitalisa e procesonan den gobierno mas tanto posibel, pa asina brinda nos pueblo servicionan hopi mas eficiente.

Segun un comunicado di gobierno, e siman aki ta uno importante pa Aruba, unda cu oficialmente nos ta drenta fase 2 di nos trayecto di eGovernment, pa cual motibo nos tin un delegacion di experto di Estonia na Aruba pa conduci un estudio, un ‘fact finding mission’. E delegacion lo yuda Aruba crea un ‘road map’ di implementacion cu ta enfoca riba e proximo 3 añanan, pero cu un perspectiva te cu 2030



Fase 1 a cuminsa na mita di 2018 cu un ‘Digital Assessment’ di departamentonan di gobierno, unda cu nos a tuma un midi di unda y con nos ta para pa cu IT y innovacion den gobierno. E realidad ta cu tin hopi trabou pa haci. A pesar cu a papia hopi di innovacion den e gobierno anterior, no tabata tin un vision, plan y mucho menos ehecucion. Tin departamentonan cu ta den hopi condicion y a sa di innova, casi bo por bisa riba nan mes, durante e gobernacion anterior, pero tin hopi otro departamento cu ta den estado critico of neglisha.

Fase 1 a termina na Januari di 2019 – unda cu un delegacion di gobierno a bay Estonia pa 4 dia di tayernan intensivo pa locual ta implementacion di eGovernment.

Estonia ta e lider na mundo den eGovernment y transformacion digital, y nan a yuda mas cu 60 pais den nan trayecto, hasta Hulanda ta consulta Estonia den e procesonan aki. Nan a manda un delegacion hopi pisa na Aruba, door cu nan ta mira Aruba su seriedad pa cu e proyecto aki, y nan tambe ta kere cu Aruba por bira un modelo pa Caribe y Latino America.

Hopi lo puntra dicon eGovernment ta importante E realidad ta cu eGovernment tin varios beneficio pa cualkier pais.

-eGovernment lo caba cu Burocracia – lo kita e redtape cu tin cu ta stroba nos economia. Redtape ta e diferente pasonan cu mester pasa pa entre otro haya permiso of pidi algo cu un persona tin derecho riba dje

-eGovernment lo trece mas eficiencia den gobierno cu ta crea mas oportunidad pa innovacion y tambe mas productividad den Aruba su economia en general.

-eGovernment lo produci mas transparencia y lo yuda cu elimina corupcion ora cu tur of mayoria transaccion di gobierno haya un ‘footprint’ digital.

-eGovernment lo stimula creacion di maneho a base di dato y informacion corecto.

-eGovernment lo crea un miho calidad di bida pa nos ciudadanonan. No por ta asina cu ora e ciudadano mester di un papel simpel e tin cu cana di un departamento pa otro pa colecta stempel – esaki ta un ehempel. Gobierno su meta ta pa brinda tur servicio principal online, pa asina e hende tin mas tempo pa su famia, pa su trabou, y pa otro cosnan cu ta mas importante den su bida. -eGovernment ta importante pa nos trece gobernacion den siglo 21.

Con largo esaki lo dura?

Wever-Croes a indica cu esaki ta un trayecto largo cu su metanan pa 2030. Lo dura sigur entre 5 pa 10 aña pa por mira e impacto di mas grandi, pero den un aña ya lo por cuminsa sinti e efecto di e trabounan haci.

Importante pa bisa ta cu esaki lo wordo haci den fase. E prome fase, e proximo 3 aña lo ta pa set up e fundeshi y asina lo keda traha den fase di 3 aña, te ora nos tin un gobierno cu ta 99% digital.

“E trayecto no lo ta facil, pero nada cu tin impacto grandi y cu ta rekeri cambio di maneho y pensamento ta facil. Pero e impacto ta asina grandi pa nos pais, cu nos tin cu tuma pasonan firme pa cuminsa cu e caminda. Mi ta 100% para tras di e proyecto aki, y mi ta kere cu ora e plan cuminsa bira mas concreto y tin mas claridad pa sector priva y sector publico mes, nos lo tin un grupo mas grandi ainda cu lo carga esaki, Wever-Croes a enfatisa.

Gobierno ta trahando riba un road map, cu ta e plan di eGovernment y con esaki lo wordo implementa, y cu lo wordo publica rond di luna di juni aunke cu ya cierto trabounan (‘voorwerk’) a cuminsa caba, entre otro ‘quick wins’ y cierto ‘apps’ cu lo ta cla prome cu esey.

Wever-Croes a duna di conoce cu den e proximo simannan lo duna mas informacion tocante e topico aki, cu sigur ta hiba Aruba na un nivel mas eficiente di duna servicio na pueblo, cumpliendo asina den innovacion cu e meta di Gabinete Wever-Croes pa pone e ser humano central.



Accidente entre dos auto y chauffeur ta bandona sitio

WASHINGTON - Na Washington dilanti e mini market a sosode un accidente entre dos auto. Dama chauffeur den un di e autonan a bandona e sitio lagando e vehiculo atras. Daño material tabata considerabel. Polis tabata presente pa tuma dato.







Homber indocumenta a purba duna Polis varios storia



TANKI LEENDERT - Diamars durante oranan di mainta polisnan di Noord a tene un control den trafico riba e caminda di Tanki Leendert y a para un Nissan March. Un homber stranhero a bira e polis y a kere cu e polisnan lo a cay den su trampa pa nan no realisa cu e ta ilegal. No a keda nada otro di a detene e homber debi cu e no por a saca su documento mes y a bay cu ne warda.



Accidente entre dos auto na crusada na Dominicaweg



ORANJESTAD - Diamars atardi a sosode un accidente entre Hyundai Accent y un jeep na e crusada den Dominicaweg y Tarabanaweg. E impacto tabata fuerte unda un persona a resulta herida. Ambulance a presenta caminda cu paramedico a brinda asistencia medico na e victima.



Auto a dal mucha crusando caya na Fiyostraat

ORANJESTAD - Diaranson atardi, na Fiyostraat na Dakota a sosode un accidente, unda un mucha muhe a yega crusa caya dal den un auto pasando bayendo zuid.

E mucha muhe a haya sla na curpa, pero nada di gravedad, y tabata keha di dolor. Ambulance a presenta di biaha pa atende cu e victima. Mientras tanto, polis tabata tin e caya cera y polis di trafico a haci nan investigacion.







Advertorial

Pa di 19 aña consecutivo ta celebra cu SVGA Renaissance Aruba Resort anfitrion pa fiesta tradicional di carnaval di SVGA



ORANJESTAD - Diabierna ultimo Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) pa di 19 aña consecutivo a celebra nan fiesta di carnaval na Renaissance Aruba Resort, awor parti di Wind Creek Hospitality. E aña aki por a conta cu alrededor di 325 persona, ta inclui mucha, hende grandi, y e leidster(nan). E team di Renaissance Convention Center a decora specialmente pa SVGA y a percura pa durante dia nan ricibi cuminda y bebida.

Manera tur aña sr. Gielen, General Manager di Renaissance Aruba Resort & Casino y tambe Wind Creek Hospitality ta tuma tempo pa celebra hunto cu e muchanan, e aña aki no tabata un excepcion. "Semper nos a kere den inclusion. Esaki ta e di 19 aña cu SVGA ta celebra na Renaissance y mi tin cu remarca cu tur aña e fiesta aki ta algo excepcional. Tur hende, chikito y grandi cantando y bailando sin distincion. Un bon ehempel pa henter nos comunidad." Durante di e atardi, leidsternan di SVGA a yama sr. Gielen dilanti pa dun'e un regalo special como gradicimento pa tur e añanan cu Renaissance Aruba Resort & Casino a habri su portanan pa e celebracion di carnaval. Riba fotonan adhunto algun momento durante di e fiesta di carnaval di SVGA y momento cu sr. Gielen a ricibi e obsekio.

Trein ta dal barera na stacion, mata 25 persona

EGIPTO – Diaranson na e stacion central di Cairo, un trein cu tabata biniendo na un velocidad halto a dal contra un barera. Esey a casa cu e tanki di gasolin a explota y causa candela, lagando 25 persona morto, segun autoridad.

E oficial cu ta zorg pa e caminda unda e train ta pasa, a duna informacion cu e trein tabata biahando na un velocidad demasiado halto, esey a ocasiona tambe cu ora el a dal e barera, 47 hende tambe a ser herida.

E explosion y candela a yega na e hende cu ta para na plataforma na e stacion Ramses, cu ta keda den e centro di Cairo. Un video ta mustra e momento di impacto y cu a afecta personanan cu tabata canando. Con nan a bay den e candela y huma.Curpa carbonisa riba e plataforma. Un homber na candela a core pa subi un trapi den panico, segun e potret y video.



No tin ningun indicacion cu e incidente tabata un 'acto terorista' pero e oficial di trein a bisa cu ta mucho trempan pa analisa esey. El a informa bou condicion anonimo pa motibo cu e no tabata tin autorisacion pa papia cu medionan.

Egipto su fiscal general, Nabil Sadek, a ordena un investigacion intensivo. El a manda un team pa stacion. Ramses su districto ta conoci pa ta esun mas pobla y druk den Egipto su capital. E agencia di train a stop tur e trafico di trein y ordena evacuacion inmediato na e stacion.

E video ta mustra con persona ta core den desesperacion pa busca un manera di sali for di stacion. E momento di panico den persona. E accidente e causa un debate, pidiendo gobierno pa tuma atencion na situacion di e caminda di trein y pa mehora e calidad. Mirando cu e sistema tin un historia di mal mantencion y ekipo. Na 2017, un total di 1793 accident di trein a tuma luga.

Mohammaed Said, cabes di hospital di Cairo Railroad, a bisa cu cantidad di morto por subi. Minister di salud di Egipto, Hala Zayed, a informa cu mucho cu ta herida ta den un condicion critico.

E prome minister di Egypto, Mustafa Madbousli a bisa cu lo investiga ken a ocasiona e accident y lo pone e persona paga pa su acto 'un castigo pisa'.

Trahado ta uza nan man pa libera persona den mina

INDONESIA – E collapse di un mina di oro sin tin licencia na e pais a dera varios persona. E grupo di rescate mester a uza nan man pa coba desesperadamente, cu tiki herment pa por saca e victima cu ta pidi ayudo.

Vocero di agencia nacional di desaster, Sutopo Purwo Nugroho, a bisa cu tres persona ta confirma morto y otro 14 a wordo rescata. "Ta kere tin un 43 persona cu ainda ta dera", Sutopo a bisa. E structura di palo improvisa den e mina di e districto di Bolaang Mongondow, na e provincial di Sulawesi di nort. El a wordo derumba diamars anochi, pa motibo cu e tera no ta stabiel.

E oficial di desaster local, Abdul Muin Paputungan a bisa cu e gran esfuerso tabata dificil, pa motibo di e riesgo cu a causa mas tera pa slip, y tampoco no tin ekipo adecua. "Ainda nos ta tende stem ta yora pa ayudo."

Operativo pa traha den mina sin permiso ta comun na Indonesia, e ta duna un 'medio miho' bida na miles di persona cu ta traha den condicion di halto riesgo di herida grave of morto. E mineronan ta coba directamente cu tiki recurso y muchanan mayoria di biaha ta wordo manda na tunnel pa coba tambe.

Indonesia ta conta 3% di oro di henter mundo. E deslisamento di tera, inundacion y derumbe di tunnel ta solamente algun peligro di e mina. Gran parti di e proceso di mineral ta oro cu kiermen e uzo di mercurio y cianuro cu ta halto den toxico pa e trahadonan, cu ta uza tiki of ningun proteccion.



Oferta di biyones pa muraya di emergencia

WASHINTON – E cas di partido democrata a ignora e mensa y legislacion pasa, cu lo pone president Donald Trump su oferta pa biyones di dollar pa e muraya di emergencia entre Merca y Mexico.

E movecion a escala lihe pa motibo di el a abusa di su poder den firmamento na su campaña di 2016. 13 republicano a para patras di e medida di democrata, ora cu republicanonan principal a traha pa mantene defeccion lo mas abou posibel, pa evita un recuento cu lo sugeri cu e control di Trump cerca di legislado ta debilitando.

Segun e problema ta awo dilanti di senado, e ta dirigi pa e republicanonan, unda cu ya caba tin varios abandono di e partido republicano pa limita e resolucion. Vice president Mike Pence a uza un comienso cu senador republicano, pa asina intenta mantene tur na liña.

Republicanonan a bisa cu democratanan ta maneha di politica y deseo pa opone na Trump na cada birada. Nan a bisa cu president Trump tabata tin autoridad pa declara emergencia pa proteha e pais y defende su sclamacion di crisis.

"Nos ta den guera cu e frontera sur y cu cartel di droga", segun republicano Pete Olson, R- Texas. President Trump a insisti cu e barera cu lo stop droga pasa for di Mexico te drenta Merca. Gobierno a yega di mustra con 90% di e droga cu ta yega for Mexico ta gara na e puerto di entrada, no na unda tin idea di construi e barera.

Democratanan a bisa cu republicano ta acusa repetidamente ex- president Barack Obama di haci joke di e constitucion, unda ta duna e congreso control di gasta, pero tambe ignora president Trump su esfuerso pa haci mescos.

President Trump a uza e ley di 1976 pa declara un emergencia nacional y ordena e cambio di 3.6 biyon pa proyecto di construccion militar di muraya. E tin intencion di transferi 3.1 biyon adicional di esfuerso di anti droga di departamento di defensa.

E placa lo wordo uza pa construi barera un 30 pia di haltura, hunto cu otro barera 'pa esfuerso di aplicacion di ley', segun comunicado di Casa Blanco.

BONDIA ARUBA

Foto-Documentalista Barragán a destaca durante 'Faces & Nature'

ORANJESTAD – Durante Aruba Art Fair 2018, un di e actividadnan cu nan a ofrece comunidad tabata un concurso di fotografia: 'Faces & Nature'.Esaki tabata e di dos edicion y durante esaki, Rafael Barragán, fotografo y documentalista social, a dicidi di participa cu retrato di un señora di San Nicolas, cu yama Dina Vorts.



Barragán, kende a traha como foto-documentalista di e reconocido fundacion cu enfoke social Switch Foundation, a indica cu e concurso tabata habri pa publico y mas di 150 potret a participa y a wordo evalua. Na final a scoge 10 potret: 5 potret pa 'Faces' y 5 potret pa 'Nature'.
E potretnan aki a wordo exponi na e galeria Artisa, ubica na San Nicolas den e luna di december durante e San Nicolas Experience.
Esunnan cu a bishita e galeria a haya oportunidad di vota pa e potret di nan preferencia. Ningun potret tabata tin e nomber di e autor. Nan a wordo identifica cu un number, y e publico simplemente tabata vota segun e number ariba e potret.

E potret di Rafael ta esun cu a haya mas voto pa loke tabata e categoria di 'Faces'. "Esaki ta yena mi di alegria, pasobra no tabata tin un hurado meymey, sino cu tabata e persona mes, e comunidad, kende a eligi mi potret como e imagen cu mas a impacta nan y cu mas a mustra e identidad di e Arubianonan", e comunicado social a expresa.

Segun Barragán, esaki p'e ta un echo importante. "Ami cu ta un inmigrante na Aruba, por tin e privilegio di acerca na e comunidad Arubiano y di por sensibilisa otro personanan cu e imagen aki, ta yena mi di orguyo."
El a agrega cu e organisado di e evento, Tito Bolivar, a laga sa cu e expo aki di 'Faces & Nature' lo sali di Aruba y cu lo wordo exponi na Hulanda, Miami y Colombia. "Esaki ta yena mi di emocion tambe pa dos motibo clave. E echo cu Aruba ta mustrando e identidad di su isla pa medio di e imagennan capta door di esunnan cu ta participa den e concursonan aki, buscando e sensibilidad diario di e Arubiano. E di dos motibo ta, como inmigrante Venezolano, mi por representa Aruba na otro pais, ya cu mi ta sinti parti di e comunidad y cu e comunidad ta aprecia mi trabou", a manifesta.

Trabao na switch foundation

Rafael Barragán a yega Aruba varios aña pasa pa traha como parti di e team di produccion di Switch Foundation. For di cuminsamento, su fundado, Paula Nahr a wordo impacta pa e trabou di Rafael. "El a wak parti di mi portfolio riba internet, y el a wak den mi potretnan e sensibilidad social cu tabata tin mester den e fundacion, y cu ta permiti logra un interaccion cu otro persona pa medio di e imagen."

Barragán ta un fotografo apasiona, pa medio di fotografia e por transmiti emocionnan.
Un potret por transmiti miles di storianan, cu un simpel bista, pa medio di e paña di e persona of a traves di nan entorno. "Esey ta e magia di fotografia y loke e documentalismo y periodismo a pone mi busca", el a manifesta.

"Mi ta gradici Switch Foundation y e organisadonan di 'Aruba Art Fair' pa permiti mi mustra mi imagennan, pa permiti mi forma parti di e comunidad." Desde cu Rafael a yega Aruba, el a traha incansablemente cu Switch Foundation, haciendo entrevistanan y bishitando fundacionnan. "Esey a yuda mi siña Papiamento casi di biaha, sikiera pa un par di minuut", a expresa.
"Como periodista, despues di a traha den diferente medio, e fotografia a yega na mi persona formalmente y poco poco tur cos a alinea pareu. Periodismo cu fotografia y asina mi a bira un reportero grafico, of un 'photo journalist'.

Esey ta precies loke Paula Nahr a wak den su trabou. E poder di acercamento y e poder di humanidad y di logra cu otronan por identifica nan mes cu e imagen.
Mester remarca cu Barragán a participa den e produccion di varios documentario hunto cu Switch Foundation, cu a causa hopi impacto na Aruba. E ultimo ta un proyecto cu ta hayando hopi acogida na nivel regional y internacional y esaki ta 'Promesa Falso', cual ta enfoca riba e tema di trafico humano.



"Definitivamente esaki ta di e proyectonan mas importante cu mi a asumi den mi bida. Conta cu e colaboracion di e team di Switch Foundation tabata algo bello, ya cu ta trata di un tema hopi sensibel y bastante delicado." Promesa Falso a resulta di ta un documentario cu un trabou fotografico exkisito, y esaki ta danki na e excelente trabao di Paula Nahr, su tremendo team, y cu Rafael Barragán como foto-documentalista.

Por aprecia e documentario aki pa medio di Youtube: Switch Foundation.

Romulo contento cu ayudo ricibi di Santa Rosa pa cultivo di hooi

ORANJESTAD – Recientemente Santa Rosa a realisa un bishita cerca Romulo pa wak con e "Pilot Project" plantando "Hooi" ta bayendo.

Ta asina cu awendia criamento di bestia referiendo aki na Cabrito of Carne no ta facil. Mas ainda criando bestia cera den cura. Esaki ta rekeri hopi mantencion y e peso mas grandi ta percura pa e bestianan aki por come diariamente. Esaki tin su gastonan cu ne cu na dado momento hopi ta pensa dos biaha prome cu cuminsa cu criansa. Pa cumpra casi sigur tur siman cuminda importa pa e bestianan por sobrevivi no ta facil.



E gasto pa cria bestia cera ta hopi halto. Pa bo tin bo bestianan los ta cana rond tin su molester y problemanan grandi cu ne tambe. Sea auto por dalnan, Cacho ta masacra nan of e otro problema ta cu nan por bay den cura di cualkier hende cu causa daño na e matanan den cura y asina haya bo cu problema cu doño di cas. Logicamente esaki por trece cu ne cu e doño di cas por yama Polis y asina bo mester bay cubri gastonan di daño haci. Esaki ta pa bo por tin un idea kico ta e retonan cu tin na momento di cria bestia cera of los.

Di parti Santa Rosa nos ta hopi consciente di tur e retonan aki y nos mes a haci un "Pilot Project" plantando "Hooi" pa cierto di nos bestianan aki na Santa Rosa pa sigur baha poco di nos gastonan di cuminda di bestia y ta un poco mas sostenibel posibel. Nos a duna conseho y ehempel con e "Hooi" aki mester wordo planta y asina sugeri nos criadonan di bestia tambe pa haci esaki pa baha un poco nan gasto.

Entre tur e criadonan cu a cuminsa cu esaki ta nos amigo Romulo Geerman dia cual su plantacion di "Hooi" cu ta bayendo hopi exitoso.

Riba un invitacion di su persona nos a haci un bishita cortico na su tereno a admira su plantacion di "Hooi" cu el a planta pa asina su bestianan por tin cuminda y ta un poco mas sostenibel. E tipo di "Hooi" aki ta e "Pasto" cu e bestianan por come sin problema.

Ta solamente pa e ta mas rendabel mester tin un mashin cu por mula e yerba pa e bestianan por come mas miho. Romulo ta sumamente contento cu e ayudo cu e ta ricibiendo for di Santa Rosa ya cu su plantacion di "Hooi" ta bayendo bon den e ultimo 6 luna cu e tin ta atende cu esaki pa su bestianan.

Di parti Santa Rosa nos ta sumamente contento tambe cu su plantacion ta bayendo bon y sigur na sa cu Romulo Geerman lo haci bon uzo di esaki pa su Crianan. Nos ta desea Romulo hopi exito.





Advertorial

Garage Cordia NV ta lansa su di "13 Toyota Dream Car Art contest"

ORANJESTAD - Desde februari 27 2019 te cu 15 di maart 2019 Garage Cordia tin e "Toyota Dream Car Art Contest", locual ta invita tur muchanan di tur parti di mundo pa comparti ideanan sobre e futuro di mobilidad door di pinta e autonan di nan soño. Tur idea grandioso a wordo naci door di un luz di un soño y nos di Toyota ta spera cu e actividad aki lo yuda nutri e creatividad di e proximo generacion di inventornan grandioso, pensadonan y e soñadonan.

E concurso ta un compromiso di e Concurso Nacional y e Concurso Mundial. E 'Contesta Nacional' lo tuma luga na tur pais participante desde november 2018 te cu maart 2019. E ganadonan di e concurso lo wordo ingresa como representantenan di nan mes pais den e 'Concurso Mundial' cu lo tuma luga na Japan, augustus 2019.

Desde 2004, e "Toyota Dream Car Art Contest" a wordo conduci como parti di Toyota su iniciativa di contribucion social. Na 2018 so, tawata tin por lo menos 650,000 entrada for di 76 pais y region nan rond di mundo.

Pa mas detaye y historia di e concurso, referi na e website global di Toyota http//www.toyota-global.com/events/dream_car_art_contest/
Nos website mes: https://www.toyotaaruba.com/

Periodo di entrada	27 februari 2019 – 15 maart 2019
Solicitante obhetivo	Esunnan te cu 11 aña cu ta residencia den paisnan participante.
Categoria di edad	(1) Categoria 1: Bou di 8 aña (7 bay abou) (2) Categoria 2: 8–11 aña

Sam Kerr capitan di team femenino di futbol Australiano

BRISBANE, Australia (AP) — E delantero Sam Kerr a wordo selecta como capitan di e ekipo di futbol femenino Australiano, pa e coach nobo Ante Milicic.

Milicic, kende a tuma over como head coach despues cu Alen Stajcic a wordo retira bou circunstancianan controversial luna pasa, a haci e anuncio diaranson mientras e Matildas tabata prepara pa nan wega contra New Zealand na Sydney, den e torneo Cup of Nations, den cual cuater ekipo ta participa.
Kerr, e capitan di Perth Glory na e W-League di Australia, y kende tambe ta hunga pa e Chicago Red Stars den e liga nacional di futbol femenino (NWSL), a bisa cu e tabata un sorpresa pa tuma over for di ex- co- capitan, Clare Polkinghorne y Lisa De Vanna.
“Ta un honor masivo”, Kerr, di 25 aña di edad, a bisa. Milicic ‘ta papia den un forma apasiona, e ta inspirador... mi a bira emocional ora el a puntra mi’.
Milicic a bisa cu Kerr ta un lider, y e escogencia ideal bayendo e Cup Mundial femenino na Francia, cu lo cuminsa na juni.
“Mirando e durante e ultimo tres of cuater dia na camp, a confirma mi pensamentonan di berdad”, el a bisa. “E no tin miedo... e ta cla na e momento aki pa tuma e oportunidad.”
Kerr a anota 27 gol den 72 wega pa Australia desde 2009. El a anota 16 gol pa Chicago e ultimo temporada pa lidera e NWSL den anotacion di gol pa e di dos temporada consecutivo, y ta e goleador di mas grandi den historia di e liga.

E Cup of Nations, cu ta inclui tambe Argentina y Sur Korea, ta un torno di ‘warm-up’ pa Mundial. Argentina y Sur Korea lo enfrenta prome cu e wega Australia-New Zealand awe. Tur cuater wega lo hunga atrobe diadomingo na Brisbane y na Melbourne dia 6 di maart proximo.



Delantero y defensa di Penguins saca di wega pa ‘termino mas largo’



PITTSBURGH (AP) — E Pittsburgh Penguins, un ekipo asota pa heridanan, lo ta sin e delantero Bryan Rust y e defensa Chad Ruhwedel pa un termino indefini, despues cu tur dos a wordo herida durante un victoria contra Columbus.

Coach Mike Sullivan a bisa ayera cu tanto Ruhwedel como Rust lo ta fuera di wega pa ‘un termino mas largo’. Rust a sufri un herida den su curpa mita abou despues di a sufri un colision cu Adam McQuaid di Columbus den e prome periodo di e victoria 5-2 di Pittsburgh diamars anochi. Ruhwedel a sufri un herida den su curpa mita aruba den e di dos periodo, y no a bolbe. E Penguins ya caba ta hungando sin defensa Olli Maatta, Kris Letang y Brian Dumoulin. Maatta y Letang ta recuperando di heridanan riba nan curpa mita ariba, mientras Dumoulin a sufri un contusion diasambra durante overtime contra Philadelphia, un wega cu nan a perde. Pittsburgh a haya un tiki ayudo diaranson, ora defensa Erik Gudbranson, adkiri den un intercambio cu Vancouver dialuna, a skate cu su team nobo pa prome biaha. E Penguins, kende actualmente tin e ultimo spot pa playoff den e Eastern Conference, ta off te diabierna, ora nan lo bishita Buffalo.

Sharapova afo di Miami Open despues di operacion di schouder

MIAMI (AP) — Maria Sharapova a bisa cu el a ricibi un ‘procedura chikito’ na su schouder drechi cu lo necesita algun siman pa recupera, rekeriendo e pa no participa den e Miami Open proximo luna.

Sharapova a bisa cu el a lucha desde berano ultimo cu dolor na su schouder causa pa un tendon rasga y un labrum chikito rasga. El a purba sin exito pa resolve e problema cu ehercicio.
“Maske esaki ta un proceso hopi largo, mi ta increiblemente comprometi na bira fuerte bek, y mas importante, sin e dolor cu cual mi tabata hunga na cuminsamento di e aña aki” el a skirbi ayera riba Instagram.
E cinco- biaha campeon di Grand Slam no a hunga desde cu el a Sali di un torneo na St. Petersburg, Rusia, na fin di januari, despues di gana su partido den prome ronda. El a gana tres wega na e Australian Open, y tin rango #29.



Amienda na resultado di descenso femenino despues di tres dia

GENEVA (AP) — Den un nacion conoci pa su holoshinan di precision y ski Alpino, e encargadonan Suiso pa controla tempo di un carera di Cup Mundial a haci un eror asina grandi, cu e resultadonan di e descenso femenino mester a wordo altera tres dia despues – cu dos atleta baha for di podio como resultado.

E fiasco a bin di tempo mal calcula na linea final, cual ya caba a causa organisadonan pa altera e resultadonan un biaha diasabra, poco despues cu e carera a finalisa.

E hecho cu mester a altera e resultado un di dos biaha a laga tanto e Federacion Internacional di Ski (FIS) y Swiss Timing – e lider di industria deportivo vincula cu marca di holoshi di luho Longines y Omega, e timekeeper di Weganan Olimpico – enfrentando critica y ridiculisacion for di algun atleta.

“FIS ta un joke???”, e atleta di ski Frances, Julien Lizeroux, a skirbi riba Twitter despues di mira e resultadonan revisa.

E cuerpo gubernamental a acepta su parti di e culpa diamars den un declaracion confirmando e amienda.



“FIS y Swiss Timing lo kier pidi disculpa na tur competido, team, media y fanaticonan di Ski Alpino pa e incidente desafortuna aki”, e organisacion, basa na Suisa, a bisa.

E problemanan a cuminsa diasabra mainta na Crans-Montana, ora cu e clock electrico a faya pa cuater coredo crusando e linea final.

E cuater atleta – tur Suiso, cu numbernan 2, 6, 12 y 27 – a wordo duna tempo calcula manualmente despues.

Mientras e ganado di e carera, campeon Olimpico Sofia Goggia di Italia, no a ser afecta pa e problemanan, coredonan Suiso Joana Haechlen y Lara Gut-Behrami a ricibi di dos y di cuater luga, respectivamente.

Poco despues cu e carera a caba – y e di tres luga, Nicole Schmidhofer di Austria a participa den e ceremonia na area di final – e temponan manual a wordo duna na Haelen, kende ainda tabata di dos luga, y Gut-Behrami, kende a wordo promovi na di tres luga.

Pero entre diasabra y diamars, y despues di un obhecion di team Austriaco, e temponan manual a wordo reevalua, y nan tabata fout.

FIS a bisa ayera cu recalcula e carera di e cuater Suiso awo a añadi 0.13 seconde na nan tempo nobo, cual a pone Haehlen y Gut-Behrami cay na di cuater y di seis luga. Pa Haehlen, esey a nifica perde su prome final riba podio.

Schmidhofer a bay for di cuater luga na runner-up, y a extende su puntonan di bentaha den e rangonan di descenso cu dos carera faltando.

Otro Suiso cu a ricibi tempo electronico, medayista di plata den campeonato mundial, Corinne Suter, a bay di cuater luga pa di tres.

Organisadonan a bisa cu e fayo di e ekipo tabata parcialmente pa motibo di temperaturanan halto, cu a causa e sneeuw suave pa smelt.

Swiss Timing ta wordo maneha pa Swatch Group basa na Suisa, y ta marca e careranan di ski mundial cu e nomber Longines.

Riba su website, Swiss Timing ta declara: “Nos ta comprometi na e arte di midi tempo cu precision y confiabilidad, uzando tecnologia cu nos a desaroya pa alcansa e standardnan mas exacto den tur sport.”

Organisadonan di carera na Crans-Montana, kende no por a dicidi e operacion di cronometrahe, mester tin speransa cu e asunto no lo afecta nan oferta pa e campeonato mundial di 2025. E comite di FIS lo scoge e anfitrion di 2025 proximo aña.

Leicester ta contrata Brendan Rodgers como manager

GLASGOW, Scotland (AP) — Club di Premier League, Leicester, a contrata Brendan Rodgers como manager, for di e campeon Escoces, Celtic.

Rodgers, di 46 aña di edad, a wordo nombra den un contract te juni 2022, dos dia despues cu Claude Puel a wordo retira.

Celtic, cu ta lidera e Scottish Premiership pa ocho punto, inmediatamente a trece bek Neil Lennon, su manager di 2010 pa 2014. Rodgers tabata cu Celtic desde 2016, despues di tres aña liderando Liverpool, incluyendo caba como finalista den Premier League na 2014. Rodgers mester a presenta na King Power Stadium pa e wega contra Brighton ayera, pero no lo tuma cargo di e ekipo te ora di e wega diadomingo na Watford.

Leicester ta ocho punto riba e zona di relegacion na di 12 luga. Rodgers ta bisa: “Hunto, nos lo ta mas fuerte, y mi ta anticipa pa traha cu e hungadonan, staf y sostenedonan pa tuma e stapnan corecto bayendo dilanti.”



Claressa Shields cu otro ‘primicia’ den boxeo



NEW YORK (AP) — Claressa Shields ta participando den otro ‘primicia’ di boxeo femenino. E dos-biaha medayista di oro Olimpico, y Christina Hammer, lo participa den episodionan di ‘All Access’ riba e rednan social di Showtime Sports.

Showtime a anuncia diamars cu e episodionan lo wordo estrena dia 29 di maart y dia 5 di april proximo, riba e paginanan di Facebook y YouTube di SHO Sports. Shields y Hammer lo brigna pa e titulo indisputa di middleweight dia 13 di april, y esaki lo wordo transmiti en bibo riba Showtime for di Atlantic City, New Jersey.

E episodionan lo mustra Shields preparando na e centro di training Olimpico na Colorado Springs, Colorado, y Hammer training na Seefeld, Austria.

Shields, invicto (8-0, 2 KO) y Hammer (24-0, 11 KO) tabata supuesto pa bringa dia 17 di november ultimo, pero Hammer mester a pospone pa motibo di malesa. Presidente di Showtime Sports, Stephen Espinoza, ta bisa cu e pelea ta resalta ‘dos di e atletanan elite den boxeo’ den e di 10 pelea femenino pa e red desde 2017. E aña ey, Shields a bira e prome muhe protagonisa un

Mario Lobo ta sigui domina ranking general den tennis di mesa

ORANJESTAD – Durante e ultimo dos simannan aki a hunga e ranking di februari den e diferente categorianan. Ta asina cu e federacion di tennis di mesa, Aruba Table Tennis tur luna ta keda activo unda ta hunga e torneo di ranking di cada luna pa asina e atletanan por defini nan posicion.

Mas cu claro un di e mas interesantenan ta A-klas unda Mario, Andy, Jeandry y Chingho ta bataya fuerte pa e prome posicion. Mester bisa cu un bes mas Mario Lobo ta dominante y ta bolbe cera un otro luna na prome luga.
E resultadonan final den ranking di februari ta como lo siguiente
Cat U11 nos tin 1. Dylan de Leca 2do luga Ethan Fan y 3er luga Chase Fan. Cat U18, 1er luga Jeandry Mathilda, 2do luga Johnatan Paredes y 3er luga Josielienne Boekhoudt. Cat A Klas na 1er luga Mario Lobo, 2do Jeandry Mathilda y 3er luga Chingho Chung. Cat B klas na 1er luga, Wing chow Leong, 2do luga James Letren y 3er luga Donald Yarzagaray.









Torneo Independencia Republica Dominicana Blitz Style Open 2019

ORANJESTAD – Recientemente Consulado di Republica Dominicana, cu cooperacion di Federashon di Ajedrez di Aruba y Caquetio Chess Club, a organisa e prome edicion di e torneo di ahedres nacional aki.

Esaki ta enconexion celebracion di e dia di independencia di Republica Dominicana.
Torneo Independencia Republica Dominicana Blitz Style Open a wordo hunga den Sala Unoca, na Cas di Cultura, riba diadomingo 24 februari.

A wordo hunga den 3 categoria; Open Group, U-18 Group & U-12 Group.
Partidonan Blitz cu 5 minuut y 5 seconde adicional pa cada movida pa persona.

Categoria: U-12 Youth Group
Den e categoria aki a participa 11 mucha, mucha homber y mucha muhe, y a wordo hunga un Round Robin di 11 buelta. E arbitro encarga cu e grupo aki tawata Maurits Dijkhoff.
A registra 7 mucha homber; Bodi Rosenstand, Ethan Ibarra, Lui Montoya,
Kian NG (2nd place Boys U-12 Copa Betico Croes 2019), Jeayonsley v/d Linde,
Santiago Rodriguez y Patrick de Roo (1st place Boys U-12 Copa Betico Croes 2019), mientras cu 4 mucha muhe a registra; Mia McCollum, Lisabeth Mark, Angelina Arens y Mary Jane Bueno (2nd place Girls U-12 Copa Betico Croes 2019).

For di e prome buelta e participantenan a hunga pa gana nan prome partido, pero loke semper ta haci un torneo mas interesante ta ora cu tin sorpresa



riba un o mas borchi.

E sorpresanan cu e categoria U-12 a conoce:
1. Buelta 1, borchi 2: Mary Jane Bueno vs Angelina Arens 0-1
2. Buelta 3, borchi 1: Mary Jane Bueno vs Patrick de Roo 1-0
3. Buelta 3, borchi 3: Jeayonsley v/d Linde vs Angelina Arens 1-0



4. Buelta 4, borchi 1: Bodi Rosenstand vs Kian NG ½ - ½
5. Buelta 6, borchi 1: Angelina Arens vs Ethan Ibarra 0-1
6. Buelta 6, borchi 5: Mary Jane Bueno vs Santiago Rodriguez 0-1
7. Buelta 8, borchi 5: Santiago Rodriguez vs Jeayonsley v/d Linde 0-1
8. Buelta 11, borchi 4: Angelina Arens vs Mia McCollum 1-0

E participantenan a haci nan best, a hunga bon y a comporta hopi deportivo.

Resultado Final:
Boys U-12:
1st place: Patrick de Roo, 9 pto.
2nd place: Santiago Rodriguez, 7 pto.
3rd place: Kian NG, 5.5 pto.

Girls U-12:
1st place: Mary Jane Bueno, 8 pto.
2nd place: Mia McCollum, 7 pto.
3rd place: Angelina Arens, 3 pto.

Best U-10 player:
Jeayonsley v/d Linde, 5 pto.

Best U-8 player:
Lui Montoya, 4 pto.

Federacion di Ahedres di Aruba y Caquetio Chess Club ta gradici Consulado di Republica Dominicana, specialmente Edward McCollum, Vice Consul, pa e bunita iniciativa aki.
Na mes momento ta gradici tur e muchanan cu a participa y ta felicita tur e ganadonan.

Marisol Lopez-Tromp ta pidi Minister di Husticia mas informacion riba situacion di asilo

ORANJESTAD - Marisol Lopez-Tromp, lider di Fraccion di POR den Parlamento den cuadro di e situacion di Venezuela y basa riba un carta cu Secretario di Estado di Relacionnan di Reino, Raymond Knops, a manda pa Tweede Kamer, a haci un serie di pregunta por escrito na minister di Husticia Andin Bikker.

Den e carta di Raymond Knops el a indica cu lo honra e peticion di gobiernonan di Aruba y Corsou pa duna asistencia tecnico pa loke ta e procedura di asilo pa refugiadonan Venezolano cu lo por huy pa e dos paisnan aki.

Teniendo na cuenta esaki, lider di fraccion di POR a haci e siguiente preguntanan a minister Bikker:

1. Cuanto peticion pa asilo tin registra actualmente?
2. Kico e procedura existente na e momentonan aki pa asilo ta encera?
3. Raymond Knops ta indica den su carta cu e cooperacion cu gobiernonan di Aruba y Corsou den e area di asilo y migracion a intensifica. Minister por splica con esaki a intensifica?
4. Minister di Husticia por splica den detaye con e asistencia temporal di Hulanda pa sector di inmigracion lo ta pa loke ta e areanan di asilo y maneho di peticionnan di asilo?

E ultimo punto aki ta uno cu ta trece hopi preocupacion den comunidad no solamente pa e echo cu ta pidi asilo, pero tambe pa e consecuencianan mara na esaki.

Lopez-Tromp ta spera cu Minister di Husticia por informa parlamento por escrito riba e preguntanan haci.


STATEN VAN ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 2 6 FEB 2019
Volgnr.:

Na Presidente di Parlamento
mr. J.E. Thijsen
L.G. Smith Blvd 72
Oranjestad
ALHIER

Oranjestad, 25 di februari 2019

Topico: Pregunta pa Minister di Husticia, Siguridad y Integracion

Apreciado Señor Presidente,

Conforme articulo III.7 di Staatsregeling y articulo 59 di RvO suscrito ta solicita pa manda e preguntanan adhunto pa Minister di Husticia, Siguridad y Integracion cu e peticion pa e contestanan por escrito.

Atentamente

drs. M.J. Lopez-Tromp
Lider di Fraccion di POR

STATEN VAN ARUBA

Recientemente Secretario di Estado Hulandes pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops a anuncia pa medio di un carta pa Tweede Kamer cu lo honra e peticion di gobiernonan di Aruba y Corsow pa duna asistencia tecnico pa loke ta e procedura di asilo pa refugiadonan Venezolano cu lo por huy pa e dos paisnan aki.

A base di e declaracionnan aki mi tin e siguiente preguntanan:

1. Cuanto peticion pa asilo tin registra actualmente?
2. Kico e procedura existente na e momentonan aki pa asilo ta encera?
3. Raymond Knops ta indica den su carta cu e cooperacion cu gobiernonan di Aruba y Corsow den e area di asilo y migracion a intensifica. Minister por splica con esaki a intensifica?
4. Minister di Husticia por splica den detaye con e asistencia temporal di Hulanda pa sector di inmigracion lo ta pa loke ta e areanan di asilo y maneho di peticionnan di asilo?

Atentamente

drs. M.J. Lopez-Tromp

Lider di Fraccion di POR

Parlamentario Alan Howell cu preguntanan pa Minister Romero riba Fast Ferry



ORANJESTAD - Alan Howell, parlamentario di fraccion di POR a trece dilanti e preocupacion di habitantenan di pariba di brug tocante e proyecto di fast ferry. E habitantenan kier sa con a para cu e proyecto aki pa San Nicolas.

El a indica cu e siman aki lo manda preguntanan por escrito pa e Minister di Transporte Chirs Romero den cual lo puntr'e con leu e proyecto di fast ferry pa San Nicolas ta. Den mesun cuadro Howell a bisa cu si sa cu e proceso legal mester a cana su caminda na Depatamento Huridico, cual ta e caminda pa sigui pa e leynan wordo traha y scrutina. Despues ora e ley regresa mester bay cu ne den parlamento pa e parlamentarionan por trata esaki.

Despues cu manda e preguntanan por escrito lo pidi tambe pa minister Chris Romero acudi na un reunion di e comision fiho di transporte pa por haya mas informacion di con leu e proyecto aki ta y con e ta siguiendo su caminda.

Fraccion di POR lo haci nan maximo esfuerso pa sostene, semper y cuando cu tur cos cana drechi, mirando cu e fast ferry ta algo factibel y hopi bon pa San Nicolas.

Benny Nisbet (PPA):

'E lagadishi y e yuwana no por tin mas derecho cu e hubentud sin trabou na San Nicolas y vecindario'

ORANEJSTAD - Un discusion enorme a inicia rond di un posibel hotel di 900 camber di cual 600 lo ta 'all inclusive' y '300 camber asina yama Europeo. A referi na moratorium, na e hecho cu Baby Beach y hasta Rodgers Beach lo no por carga tanto turista combina cu turista di pabou y localnan etc. etc.
Notabel ta cu si tabata tin protesta contra e desaroyo di pabou di brug grandemente na Oranjestad y Noord e protesta aki por wordo considera suave, protesta di un rato y despues tur construccion a tuma luga den un silencio grandi.

Mientras tanto tabata conoci cu pa añanan largo e terenonan den Colony a wordo destina pa construccion di Hotel hasta 3 permiso a wordo duna un tempo (publicamente) pa gabinete Oduber pero ningun no a logra cristalisa. Despues bou di gabinete Mike Eman cu Otmar Oduber como ministro di Turismo un permiso pa construccion di Hotel a wordo negocia y duna den e epoca cu gab. Mike Eman No tabata kere den e apertura di e refineria cual despues cu a continua cu un Upgrader e projecto aki a wordo para. Cu otro palabra cu e terenonan den Colony tabata destina pa construccion di Hotel Punto. Tur gobierno tanto di signatura Oduber como di signatura Eman a accentua cu si un 'moratorium' wordo introduci esaki lo no conta pa pariba di Brug.

Pero mientras cu esaki a keda na discusion cu algun posibel proyecto cu a faya pa diferente motibo e Hotel di pabou di brug tur a expande nan camber cu 40 pa 50%. Y a wordo duna permiso pa Hotel nobo, Condominium y apartamento. Cierto momento tabata tin un 10.000 camber na permiso di All Inclusive, Condomimiun y Apartamento duna cual den curso di tempo a wordo frena y/of a faya den esfuerso pa logra financia.

Na e momento aki proyecto cu lo tin mester di trahado den futuro ta encera:
1. E hotel pariba di Aeropuerto.
2. E 5 star hotel cu lo bin na Palm Beach.
3. E desaroyo di e 'Port City' riba e x tereno di Containerhaven y Free Zone cu lo ensera boutique hotels y condominiums.
4. Varios Condominiums etc.
5. Upgrader….

Tur lo bay tin mester di trahado y ningun instancia no a keda protesta contra nan desaroyo ni construccion riba nos Isla. E Upgrader den su pik lo tin mester di 3000 trahado pa traha riba tereno di e Upgrader local Aruba sigur no tin y lo trece minimalmente un 1500 trahando of mas di exterior. Despues Si e Upgrader a keda cla lo mester anualmente un 1200 trahado pa e contratistanan… ta keda un pregunta grandi cuanto lo tin disponibel localmente? Ningun instancia (kisas un partido politico!) no a cuestiona e posibel ingreso di stranhero manera e desorden cu nos ta tende pa construccion di un posibel Hotel na San Nicolas.

Y pa ningun di nan un ola di protesta no a inicia corda continua….tur a wordo acepta pa nos sociedad y sigur pa nos comercio y hotelnan pero e realidad ta cu nan ta mira e.o. San Nicolas como e ' sleeping village' pa nan busca trahado.
Sin cu nunca den curso di añanan no a ofrece e trahado di pariba di brug un suma adicional p.e. 20% pa nan paga pa nan transportacion cu e trahado di pariba ta perde pa yega su trabao mensualmente !!



Posicion di PPA pa cu e posibel hotel na San Nicolas/Colony
Ta bon conoci cu PPA a critica y cuestiona mas 'all inclusive' den curso di añanan y e impacto economico menos cu esaki ta duna compara cu otro hotelnan. PPA tabata pro mas hotel pero hotel cu lo por eleva e producto turistico di Aruba na nos bishitante y lo crea un impacto economico mas grandi. Lamentablemente diferente gobernacion no a tene cuenta cu e critica aki.
Con nos ta wak e posibel desaroyo di un Hotel di 600 camber 'all inclusive' y 300 camber Europeo riba e seroe patras di Baby Beach na San Nicolas.
Dentro di un situacion unda e pobresa na nos Isla ta halto! Y sigur na San Nicolas tin un porcentahe halto di ciudadano sin trabou esta sin entrada.
Un situacion na unda NI e desaroyo di un upgrader cual lo ta un aventura di 25 aña si e wordo ehecuta ta garantisa. Ni si situacion cambia na Venezuela no tin garantia pa desaroyo di e Upgrader !!
PPA ta di opinion si cu of sin Upgrader cu San Nicolas tin derecho riba un desaroyo e.o turistico.
PPA ta di opinion cu San Nicolas tin un potencial enorme pa expande e producto turistico di pais Aruba.
PPA si semper tabata di opinion cu San Nicolas por carga desaroyo di un 3 hotel4/5star) construi dentro di e periodo di 12 aña combina cu un Golfcourse Internacional mara na nos mercado laboral. Esaki lo crea un movecion economico di otro mundo pa San Nicolas, Pariba di Brug en general y pa henter nos Isla.
Den e cuadra aki mirando cu na e momento aki San Nicolas no tin nada garantisa ni e Upgrader ni ningun otro desaroyo PPA ta di opinion cu un posibel Hotel no mag wordo rechasa.

Ehecucion di e proyecto
PPA ta conseha Gobierno pa ehecuta e proyecto aki den minimal 3 fase p.e. fase 1 -- 300 camber All Inclusive, Fase 2 --- 300 camber Europeo y Fase 3 --- 300 camber. Esaki lo trece cu ne cu fuera di e porcentahe halto di ciudadano sin trabao lo bo haya p.e. 5 aña largo cu e hobennan cu ta termina nan scol y ta parti di e Mercado laboral Arubano por tin un alternativa pa haya trabou den futuro cercano.
Fuera di esey presencia di un Hotel pariba di nos Isla lo ta un estimulo pa hopi ciudadano cu a bandona Aruba pa traha den exterior lo sinti pa regresa nos Isla pa traha den cercania di nos San Nicolas stima !!

For di unda e hotel lo por haya su trahado ??
1. Esunnan sin trabou actualmente cu ta core den 7% di nos Mercado laboral y esaki minimalmente.
2. Esunnan cu termina nan scol y no ta sigui studia cual ta ora si nos no ta ekiboca den un 700 studiante anualmente cu den 5 aña lo ta un 3500 trahado.
3. Esunnan cu a bandona Aruba/San Nicolas y ta traha na diferente hotel den Caribe pero ta desea di regresa !
4. Pesnan cu termina un estudio den exterior !!
5. No kabe duda algun trahado biba na San Nicolas cu ta traha pabou lo mira cu si nan ricibi e mesun salario cu nan tin pabou nan lo bay dilanti como cu nan no mester gasta 20% mas na transportacion.

E lagadishi y yuwana no por tin mas derecho cu e hubentud y e ciudadania sin trabou pariba di Brug.
PPA no por kita e impresion cu pa e gruponan aki San Nicolas mag di tin e Prizon, e Molinanan di biento, Serlimar NV, E upgrader kizas den futuro nan lo pusha San Nicolas cu e dump pero San Nicolas NO mag di tin un desaroyo di Hotel.

Futuro lo demostra cu si e porta aki habri pa pueblo di San Nicolas cu lo crea un potencial enorme pa desaroyo di turismo y comercio. Vision di PPA cu nos semper a yama 'San Nicolas, Our Caribbean Town'. 'Time will tell'

Cu Aruba lo mester 'diversifica' tanto nos economia como nos producto turismo ta un hecho. Pero San Nicolas no por sigui sufri mientras desaroyo / progreso ta tuma luga na otro districto.

Misa pa mucha na Parokia Sagrado Curason di Hesus



SANTA CRUZ - Diadomingo, 3 di maart pa 10:00am, parokia Sagrado Curason di Hesus ta celebra misa special pa mucha na Savaneta.

Ta invita tur mucha, acompaña pa nan mayornan, pa asisti e dia aki, ya cu e misa aki nos kier prepara nos muchanan pa e temporada di Cuaresma cu ta cuminsa diaranson di Shinishi. Y tambe laga nos mustra cu parti spiritual y compromiso di santifica dia di Señor no ta keda afecta pa e celebracion di carnaval.

Misa prome diasabra di luna na Dakota



DAKOTA - Reverendo Pastoor Jozef Pelc di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur parokiano, pueblo di Aruba en general pa asisti na Santo Sacrificio di Misa di prome diasabra di luna di maart, pa 8or di mainta na Misa Birgen di Fatima Dakota.

Pa 7.30 ta cuminsa resa Rosario na honor di La Birgen Maria.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



Renvick Kevin Rasmijn

Mihor conoci como: 'Kevin'
*30-04-1989 - †19-02-2019

Na nomber di su:
Mama: Irena Rasmijn-Odor
Tata: Victor Rasmijn
Ruman: Ivick Rasmijn y esposa Isabel Struve
Tanta y omonan: Raquel y Luis Maduro-Odor
Editha y Roy Feliciana-Odor
Nena Croes y famia
Yuyu Rasmijn
Roy Rasmijn, esposa Alba y famia
Benito Rasmijn, esposa Georgina
Lita y Rob Karssen y famia na Hulanda
Renata Trompen y famia na Hulanda
Leeny Rasmijn
Lucila Iglesia y famia
Marcia y Agusto Croes –Carrasquero y famia
Madrina y padrino: Raquel Maduro y Roy Feliciana
Primo y primanan: Daisy Croes na Bonaire, Wendy y Omar Montero, Nayda y Edson Lopez, Zulaika Maxwell y yiunan, Zayon Yanez, Nyla Montero, Deja Lopez, Argelis y yiunan, Ivmar y yiu y Carolina, Pucho Sanchez y yiunan, Rosa Rasmijn, Roy Rasmijn, Arxen Alders y Dayron Mackay na Hulanda, Kathline y Patrick Karssen na Hulanda,
Amigo y amiganan mucho hopi pa menciona
Amigonan di cas: Glennson Arends-Slijters, Jovic Angel, Jochem Geerman, Jason y Omar na Hulanda
Bon amiga di cas: Dencha Werleman
Famia: Rasmijn, Odor, Struve, Maduro, Feliciana, Croes, Montero, Lopez, Yanez, Maxwell, Karssen, Trompen, Iglesia, Carrasquero, Curiel, Dabian, Rosel, Koolman, Vrolijk, Croeze, Lampe, Quilotte, Ridderstap, Ras, Donato, Marchena y demás famia na Venezuela, Spaña, Merca, Corsow y Hulanda

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida ulgun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di condolencia y despedida ta tuma lugar diasabra 2 di maart na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues cremación lo tuma lugar den seno familiar .



Nos ta anuncia fayecimento di



Melissa V. "Lisa" Kuiperi

17-04-1962 - 26-02-2019

Na nomber di su:
Casa: Manuel Da Silva

Yiu: Jonathan Da Silva

Ihastra: Shohaira Barnes-Da Silva y famia

Tata: †Herman kuiperi

Mama: Irene Boom

Rumannan: Stanley Kuiperi y famia
†Richard Jeffrey Kuiperi

Manera mama:
Hilary "Chichi" Gomez-Kuiperi y famia

Tio: Michael S. Kuiperi y famia
Norman Boom y famia na Hulanda

Tanta: Myrna Boom y famia na Hulanda

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, coleganan di landamento escolar

Ayudante: Ann Phillip

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos momento di tristesa.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diahuebs 28 di februari 2019 di 1or pa 4or di atardi.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Imelda Beatrix Weller

***10—07-1940 - †24-02-2019**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu profundo pena, pero conforme cu boluntad di Dios :



Elvis Rosendo Arendsz

***14-05-1971 - †22-02-2019**

Na nomber di su:
Tata: Benancio Arendsz
Yiu: Connie Arendsz
Rumannan: Frank Vingal y esposa
Erodita Geerman-Vingal esposo
Sergio Vingal y esposa Richela Vingal y famia
Marcel Tromp
Vincent Vingal y esposa
Tantanan: Erodita Arendsz-Thielman
Faustina Tromp
Filomena Tromp y Len Krosendijk
Sobrinanan: Jaimir Vingal y famia
Derrick Vingal
Jerney Vingal y famia
Izaira Vingal y famia
Rosa Geerman
Gabriel Marchena
Lindomar Geerman y famia
Amery Marchena
Joselina Tromp y famia

Prima mas serca: Desiree Gomez
Primo- y primanan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Arendsz, Tromp, Vingal, Thielman, Marchena, Geerman, Krosendijk, Gomez, Bislik, Hassell, Huntington, Webb, Wever, Peterson, Noguera, Maduro, Koolman, de Kort

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 1 di maart 2019 di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu tristesa den nos curason, pero eternamente agradecido cu e a comparti su bida cu nos; nos ta anuncia fayecimento di mi casa, mami, oma stima :



Paulita Pacifica Semeleer-Jacobs

Mihor conoci como ‘Paula’
*25-01-1940 - †24-02-2019

Na nomber di su:
Casa: Matheo Semeleer
Yiunan: Astrid Semeleer
Raymond Semeleer y esposa Ana
Nietonan: Axl-Ray Semeleer
Ray-Ann Kathleen Semeleer

Mayornan:

†Ricardo Jacobs y †Catharina Jacobs-Tromp

Rumannan : †Maria Jacobs
Anna Jacobs
†Dora Jacobs
†Marco Jacobs

Amigo- y amiganan, primo- y primanan, conocirnan, bisiñanan

Demas Famia: Jacobs, Semeleer, Bido, de Cuba, Faro, Tromp, Eckmeyer, Dennert, Christiaans, Ridderstaat, Henriquez, Simileer, Loefstop, Ventura

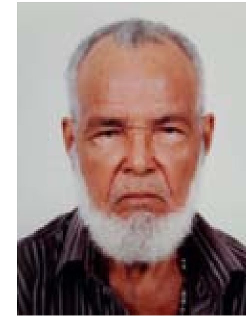
Cumpliendo cu difunto su deseo lo tin cremashon den ceno familiar.

Condolencia y respons lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 1 di maart 2019 di 7or pa 9or di anochi.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:



Venancio Feliz Angela

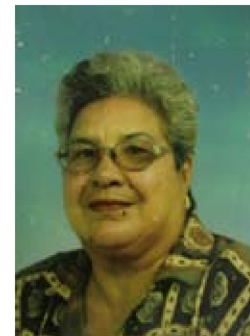
Mihor conoci como ‘Felix’ of ‘Cochise’
***18-05-1944 - †19-02-2019**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Rosalinda Dolorosa

Ruiz-Croes

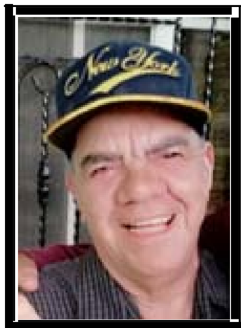
Mihor conoci como ‘Rosa’
***14-09-1940 - †27-02-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur locualcu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu inmenso tristesa den nos curason. Pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke e la haci y nifica pa nos,
nos ta anucia fayecimento di nos defunto stima



Laureano Reinaldo Ridderstaat

Carinosamente yama: Janchi
*03-01-1949 - †23-2-2019

Na nomber di su:
Querida Esposa: Natalia Ridderstaat
Yiunan: Ingrid Riddersaat y Jose Amaya
Mary-Cruz Riddertsaat- Patsourakis
Nietanan: Ingrid (Nini), Shantil, Edwin
Mayornan: †Jacobo y †Monica Ridderstaat
Rumanan: Bruno Ridderstaat
Ramiro y Greta Ridderstaat
Winifrida Zievinger y famia
†Sonia Ridderstaat
†Rudolf Ridderstaat
Ludwina y Alfonso Tromp y famia
Maria y Marlon Tromp y famia
Lucia Ridderstaat y yiu
Grace y Carlos Krozendijk
†Manuel Ridderstaat
Nicolas y Judith Ridderstaat y famia
Dorothea Holsman y yiu
Alexandrina Geerman y famia
Jacinta Ridderstaat y yiunan
Manera yiu: Teresa y Aquillio (Panchi) y famia Anafrancisca “Colombia” y famia, Dominicana “Olga” y famia, Elvio y famia, Radame y famia, Freddy y famia, Francisco y famia, Anibal, Miguel Inamagua
Tanta: Juana Farro
Veronica Tromp
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Mihor amigo: Chong y Delia, Joel y Eridania
Ex –coleganan di Holiday Inn Hotel
Demas famia: Ridderstaat, Holsman, Tromp, Zievinger, Geerman, Faro, Koolman, Martis, Rafael, Courtar, Pieters, Ramos, Gonzalez, Giel, Wolf, Jeandor, Hoek, Monegro, Grullon, Oduber, Croes, Kock

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 27 di februari di 7or pa 9or di anochi

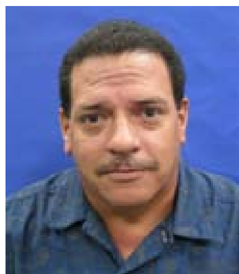
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 1 di maart na misa Santa Anna na Noord di 2’or pa 4’or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord

3 misa; dialuna 4 di maart, diaranson 6 di maart y diabierna 8 di maart 2019 pa 6.30 pm na misa Santa Anna na Noord.



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada;
Den cunucu dj yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”*
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



Clyde Anthony de Cuba

*30 di Maart 1961
†26 di Februari 2019

Su esposa: †Maira de Cuba-Croes

Na nomber di su yiunan: Clairy
Clayenne y Eldwin Ridderstap

Su tata: Olivio de Cuba y Ursula Kock

Su mama: †Enriqueta de Cuba-Koolman

Su rumanan: Robert y Olga de Cuba
Enid y Jozef Croes-de Cuba
Mabel de Cuba y Errol Farro
Gina de Cuba
Lilly de Cuba y Tito Thiel
Roderick de Cuba
Wendy de Cuba

Sobrino y sobrinanan:
Sharissa, Janine, Shannon, Amber, Shaun, Shandrick, Aaron, Joueny, Stacey, Shanley, John, Jerald, Janeczka, Nigel, Ithel, Sheyenne y Alysha

Tanta y Omonan: Calista y †Theo Paalman
Cerilia de Cuba
Elita de Cuba
Beltra de Cuba
†Fernando y †Thelma de Cuba
†Falconario y †Regina de Cuba
†Luis de Cuba

Calista (Lie) y †Boy Simon
†Genera (Chena) y Benjamin (Chemito) Kelly
†Aquilino y Rosa (Yoyo) Koolman
†Felix (Armando) y †Imelda Koolman

Su suegro y suegra:
Jozef (Jossy) y Carmen (Chede) Croes

Su swanan y cuñanan: Miriam Croes
Mirla y Carlos van der Linde y yiunan
Marcelino (Lino) y Ruthline Croes y yiunan

Su hijanan: Stacey Banfield
Cendric van der Linde

Tur primonan y primanan
Su bon amigonan: Chemito Kelly, Richard Kelly, Esy Croeze, Eric (Iki) Bisslik y tur su amigonan di Zeerovers.

Tur su ayudantenan, especialmente Rebecca y Eddison

Su coleganan y amigonan di Setar. N.V

Demas familia: De Cuba, Croes, Paskel, Thijsen,van der Linde, Kock, Maduro, de Kort, Dijkhoff, Hoftijzer, Kelly, Arends, Banfield, Wever, Rasmijn, Koolman, Paalman, Simon, Feliciano, Bisslik, Wouters.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 1 maart 2019 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon ta tuma lugar den seno familiar.

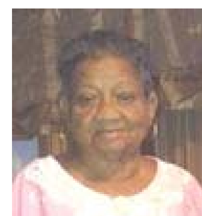
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza”.
Salmo: 23.1

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Aura Cecilia Dania

Vda. di Boei Ras
Cariñosamente yama: ‘Tante Oya’
*20-12-1938 - †21-02-2019

Na nomber di su:
Yuinan: Clarine (Jacqueline) Ras
Edgar Ras
Nieto(a)nan: Tyron, Auraleene y Osmar Croes, Veronique y Devon Noguera, Chelsea
Bisanieto(a)nan: Osrick, Franciene, Osdin, Franceline, Devin, Damion y D’Veane
Rumannan:
Gerarda y †Pancracio Suarez y yuinan
Teofilo y Isabel Dania y yuinan
Elvira Dania
Swinda Dania
Rudolf y Sita Dania y yui Sigmar
Lourdes y Orlando Villacis
Erwin y Lucia Dania y yuinan
Fabiola Dania
Marcolina Maduro y yuinan
Tantanan: Josefa Bakmeyer y yuinan
Susan Dania y yuinan
Omonan: Hose Dania y yuinan
†Hendrik Dania y yuinan
†Nicky Hoek y yuinan
†Jossy Hoek y yuinan
Cuña: Elita Ras y yuinan na Hulanda
Manera yuinan: Carol Arends, Juni Rafini, Michael Maduro, Leidimar Kelkboom
Ex-suegra: Norma Torres y famia

Sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, primo y primanan.
Demas famia: Dania, Ras, Loefstop, Loopstok, Mayorga, Croes, Noguera, Suarez, Danje, Villacis, Silvestre, Maduro, Bakmeyer, Willems, Hoek, Wout, Peña, Alberts, Robert, Desbarida, Kelly, Werleman, Vrolijk, de Lange, Irausquin, Figaroa, Kock, Semerel, Koolman, Erasmus, Howell.
Na Corsow famia Leito, Senior, Montesant, Pieters y Tico Boekhoudt.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero y despedida cu lo tuma lugar diahuebs 28 di februari 2019 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.



"My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they will never perish, and no one will snatch them out of my hand. My Father, who has given them to me, is greater than all, and no one is able to snatch them out of the Father's hand." (John 10:27-29)

Yes, Nice Man!



Ronald Julius Olivier Manuela

(better known as Ronny, Baba Charlie)
Born on: 24 September 1949, passed away on: 24 February 2019

Significant other: Marlene Lampe
Son: Jeremey Leyba
Stepson: Anthony (Andy) Maduro & family
Daughter: Lisette Hernandis Francis Zievenger
Grandchildren: Lismara Rustveld, Luzmara Rustveld, Julmar Rustveld, Lisiandra Kock, Francis Zievenger
Great Grandchildren: Luna, Lina, Luciana, Limar, Lishwin
God Child: Stephanie Castillo-Alleyne
Mother: †Jeana Altagracia Manuela
Step-Mother: †Hanna Adina Moe Richardson
Father: †Moreno Richardson
Sister(s): Ella Manuela, Sherlyn Manuela
Brother(s): †Welton de Windt , Dickson Manuela, Oger (Ardy) & Christine Arrindell
Nieces and Nephews:
Mercedes Smith, Keith Arrindell
Chimeeka Arrindell
Great Nieces and Nephews
Javan Arrindell, Sha-King Arrindell, Nahshon Smith, Raheem Smith, Rayquan Smith, Rahmel Smith, Nyasia Arrindell, Sha-Kima Arrrindell, Millenia Arrindell, Briana Arrindell, Tyra Moore, Tyree Moore

Uncle(s): Elio Marten and family, Axel & Bila Marten and family, Henry Marten & Josephina Rodrigues and family

Aunt(s): Edna Bonafastia & family, Iris & Frans van der Heyden-Marten & family, Raquel & Ronnie Ferrero & family

All cousins Bonafastia-Marten, Angelina, van der Heyden, Ferrero, Prima Stima: Louella Keller.

Friends: Suzy and Patrick Nuboer, Siegfried Richards, Tina Medina, Yolanda Wernet, Angel Coronel, Albert Dedier, Hubert (Juby) Naar, Ramon Wilson (SxM), Ingrid Brown, Chaps (SxM), Ingrid Laurens (Inkie), Saskia Kingsale (Holland), Len Johnson, Robby Guda, Jairo Curiel

Very Close Friends: Raul Alleyne & family, Kees & Diane Keijzer, Norman Olsen (USA)

Many Thanks to Dr. Schwengle, Dr. S. Kock & Staff, and all nurses, staff and Interns at the Dr. Horacio Oduber Hospital Department "Niet Snijden 2"

Viewing will take place at Aurora Funeral Home Febuary 28th, 2019 from 7 pm to 9pm.
Farewell Ceremony and cremation will take place on Friday March 1st, 2019 at Aurora Funeral Home from 2 pm to 4 pm

We do apologize if in our grief, we may have forgotten to mention anyone.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayesimento di mi esposa, nos mama, wela, ruman, tanta y suegra stima



Yolanda M. De Cuba

*07 Febr 1948 - †22 Febr 2019

Na nomber di su:
Esposo: Pablo E De Cuba
Yiunan: Shirley J De Cuba
Gilbert P.J.De Cuba y Gladys Wolff
Eugene P.E. De Cuba y Mariela De Cuba Kelly
Nieto y Nietanan:
Roxanne M.De Cuba y Gabriel Prato
Roselyne M.De Cuba
Ingomar E.De Cuba y Camille Kelly
Gillian B.A De Cuba
Cyllian Y.G De Cuba
Su Ayudante y mescos cu su yiu
Mariela De Cuba Kelly
Roberto Gomes
Iha: Pierre Casser
Rumanan:
Hipolita (shonly) Ruiz Croes y †Francisco Ruiz
Juana Catalina (shonina) Croes y Esseline
Norma Vasquez Croes †Paco Vasquez y yiunan na Aruba y Hulanda
Frans Croes y †Reina Croes Ras y yiunan na Aruba y U.S.A
Elvira Croes y yiunan na Hulanda y U.S.A
Eusebio Croes (Wewe) y Marieta Croes Martines y yiu
†Rosa Croes y yiu Esseline
Angel (Bubu) Croes
Magdalena (Magda) Alberto Croes y Carwin Alberto y yiunan na Hulanda
Agusto Croes y Marcia y yiunan
Felix Silvestre Croes y Angelin Croes Rosaria y yiu
Ihanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan
Mama di su nietonan: Cecily (Lia) Tromp
Demas famia: DeCuba, Croes, Lacle, Yazagaray, Simon, Gomes, Webb, Paesch, Boekhoudt, Kelly, Britten, Krozendijk, Candelario, Matos, Tromp, Perez, Vazquez, Ruiz, Carrasquero, Alberto, Klerk, Prato, D,Quar, Rosario, Farro, De Mey, Maduro, Martinez, Ras, Biezen

Disculpa si nos por a lubida algun famia

Dia Di Entiero 5 Maart 2019, 2:00 or pa 4:00 pm or na Misa di Paradera
E defunto ta na cas di 11:00 or pa 1:30 pm

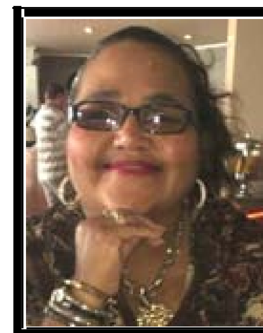
Adres Di Condolencia Calabas 27 di 7:00 or pa 9:00 or pm

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas



He will cover you with his feathers.
He will shelter you with his wings.
His faithful promises are your armor and protection.
Psalm 91:4

Cu immenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos:
Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima



Sra. Yvonne Helen Martinus

Mihor conoci como: 'Tanchi Von' – 'Vontjes'
***28 July 1955 - †21 February 2019**

Na nomber di su:
Yiunan: Jennifer Audry Dania y yiunan
Joan Dania y Ferris Tromp y yiunan
Rubiela (Bela) Dania y yiunan

Tata di su yiunan: Ito Dania

Su Nieto(a)nan:
Jeanny Sint Jago, Mushaina Marchena
Ferron Tromp, Shady-Ann Tromp
Qushans Dania, Quiomar Gozalez Capellan, Q'eyon Dania

Manera un yiu: Belinda Maduro y famia
Lisa Montero y famia

Rumannan:
Heraclea (Clea) Tromp-Martinus y yiunan
Sarita Martinus y yiunan
Balbina (Pina) Martinus y yiunan na Hulanda
Virgilio (Efie) Martinus y yiunan na Hulanda
Mario (Chomai) y Margarita Martinus-Benevides y famia

Amiganan Stima: Zonia Werleman, Teresa Croes, Christina Geerman (Las Pica FLOR Gang)
Coleganan y Amistadnan di Marriott Vacation Club: Aruba Surf/Ocean Club

Comer: Marina Perez
Iha: Dashmara Dumfries

Su Comper- y comernan, ihanan, sobrina(o)nan, conocirnan, bisiñanan y demas Famia: Martinus, Dania, Thielman, Tromp, Benevides, Peterson, Schwengle, Monte, Fang, Mendes, Kelkboom, Becker, Jacobs, Farro, Hojer, Helmejer, Mercera, Frans y tur famia na Bonaire, Corsow, Hulanda y St. Maarten

Acto di entiero lo tuma luga na Misa Pro-Catedral San Francisco de Asis na Playa diabierna, 1 di maart 2019 pa 2:00pm di merdia, saliendo 4:00pm pa Santana Catolico na Playa.

Ta tuma Condolencia diahuebs, 28 di february 2019 di 7:00 – 9:00 pm na Royal Funeral Home – Cumana 44, Oranjestad.

Enbes di Flor, conforme su deseo lo tin un Box pa Donashon pa: Hospice Atardi – Aruba.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida kualkier persona.
Nos ta lamenta ku despues di entierro no por ricibi bishita na kas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 27 Feb 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6706	
9569	
7263	
0567	
BIG 4	
Sorteo # 5750	
1990	
1OFF	
Sorteo # 455	
4549	
ZODIAC	
Sorteo # 4509	
5926	
GEMINIS	
KORSOU	
Sorteo # 2321	
7768	
3347	
9523	

LOTTO 5		18 27 30 31 32
Sorteo #		Joker 15 Letter J
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	250.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04 10 18 20 23
Sorteo # 4676		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
11	x Match 4	
237	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	420.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **AFL. 545.000,-**



DIARIO	*2775-0919-8378*
SUPER 4	*4327*
FLAMINGO	*4725-0954-6587*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 27 Feb 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 6706	
5920	
9865	
1563	
BIG 4	
Sorteo # 5750	
4499	
1OFF	
Sorteo # 455	
3058	
ZODIAC	
Sorteo # 4509	
6186	
PISCIS	
KORSOU	
Sorteo # 2321	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo # 4676		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
11	x Match 4	
237	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	420.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **AFL. 545.000,-**



Aries

Lo bay tin situacionnan cu lo laga bo reflexiona hopi. Si bo propone bo mes pa bay dilanti cu bo bida, y haci di bo oranan algo bunita y creativo. Numbernan pa awe: 16, 23, 33 y 41.



Tauro

Lo bo bay resolve satisfactoriamente un problema sentimental. Bo presencia lo ta un impacto pa tur hende y lo bo haya loke tabata parce poco probabel. Confia bo sentimentonan. Numbernan pa awe: 3, 14, 25 y 35.



Geminis

Un encuentro inespera lo trece dicha na bo bida. Temponan ta cambia y abo, como parti di e cambio aki, bo tin cu bay adapta bo mes tur dia pa nan no gara bo for di base. Numbernan pa awe: 9, 18, 34 y 44.



Cancer

Bo perspectivanan di realidad ta cambia y ta beneficia bo considerablemente. Esaki ta un dia cu tur cos por sosode no solamente lo cambia, sino lo beneficia bo. Numbernan pa awe: 5, 28, 32 y 41.



Leo

Luna ta drenta den bo signo, tuma loke lo sosode cu bo den un forma positivo. E experiencianan cu tabata recientemente den bo bida personal lo yuda bo hopi. Numbernan pa awe: 2, 28, 37 y 51.



Virgo

Esaki ta un comienso di siman cu hopi bon expectativa. Lo bay tin e ocasion di caba cu un asunto cu no tabata cumbini bo. Sin embargo, bo ta algo preocupa. Numbernan pa awe: 6, 16, 40 y 49.



Libra

Ta sosode situacionnan cu ta trece alegria. Riba plan sentimental, ta acercando proposicionnan cu ta pone bo pensa, si bo ta soltero y bo a cuminsa sali cu un hende. Numbernan pa awe: 5, 27, 33 y 41.



Scorpio

Bo ta bin cu ideanan cu lo maraviya tur hende pa bo balentia. No tene miedo di e iniciativanan aki ya cu ora bo ta logra loke bo kier ora bo pone nan funciona. Numbernan pa awe: 6, 11, 25 y 36.



Sagitario

Esaki lo ta un dia di accion hopi significativo. No solamente e lo implica un actitud diferente na loke ta rond di bo, sino lo pone bo riba un caminda nobo. Numbernan pa awe: 2, 12, 29 y 36.



Capricornio

Un sospecha por aleha bo for di felicidad. Ora cu yega na bo horeanan e versionnan exagera di hendenan for di control y emocionalmente instabil, play sordo. Numbernan pa awe: 27, 33, 41 y 48.



Aquario

SLuna ta den bo signo opuesto. Bo mente ta claria y bo ta compronde hopi cos. Bo ta hopi cla y intuitivo y loke bo tabata tin ta pasando, ta riba un di dos plan. Numbernan pa awe: 6, 14, 22 y 36.



Pisces

Bo ta tuma control di bo bida sentimental. Bo ta bon auspicia y no lo ta facil pone bo mes memey di situacionnan bergonsoso. Numbernan pa awe: 1, 3, 17 y 18.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
IMSAN
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera Tel. 588 6638

San Nicolas:
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule march 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	02	STAR BREEZE	07.00	17.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	03	KONINGSDAM	07.00	17.00	C
		FREEWINDS - Dept.	****	23.15	E
MON	04	CLUB MED 2	08.00	16.00	C
TUE	05	BRITANNIA	08.00	18.00	B
		NAVIGATOR OF THE SEAS	08.00	23.59	C
WED	06	CARNIVAL CONQUEST	09.00	23.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	07	MSC DIVINA	07.00	14.00	B
		SERENADE OF THE SEAS	08.00	23.59	C
FRI	08	BALMORAL	13.30	20.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/27/2019



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	178.50	179.22	180.02
GBP	2.30	2.35	2.41
JPY	159.78	161.24	162.86
EUR	201.19	203.03	205.07
DKK	26.23	26.95	27.75
NOK	19.88	20.60	21.40
SEK	18.23	18.95	19.75

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia, cu chens pa un awasero pasahero.
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Bahada di solo lo ta 6:48pm y subida di solo lo ta 6:56am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost;
forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
den dia fuerte te duro den rafaga;
forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu tin actualmente. Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo por induci un awasero pasahero durante oranan di marduga y mainta, pero sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene cautela riba lama habri. Un aviso pa boto chikito lo drenta na vigor awe nochi 12'or. E aviso aki ta pa costa oost, noordoost te noordwest di nos area costero, y lo keda valido te diasabra mainta 6or.

Filomena College Mavo cu parkeerplaats pa Parada di Luz

SAN NICOLAS - Manera tur aña Filomena College Mavo ta ofrece publico cu ta bishita Parada di Luz 2019, pa haci uzo di nan tereno pa parkeer su auto. Diahuebs awo for di 5'or di atardi, e parkeerplaats lo ser habri.

Bao guia di maestronan presente e auto lo ser vigila te ora e parada caba.

Mester pasa y paga e suma di 15 florin na scol mes dilanti di Bonaire Bar of manda un app na 5602626 pa reserva.

Grupo di maestro lo para henter anochi y vigila e parkeerplaats.



Invitacion pa Diaranson di Shinishi y Caminda di Cruz den Parokia "Inmaculada Concepcion", Santa Cruz

ORANJESTAD - Temporada di Cuaresma ta cumninsa diaranson, dia 6 di maart, conoci tambe como "Diaranson di Shinishi". Riba e dia aki tradicionalmente hopi hende ta asisti na Misa pa tuma shinishi manifestando asina nan intencion pa cumpli cu e temporada dedica na sufrimento y pasion di Cristo Hesus.

Pa medio di esaki, Pastor Jairo Maduro ta invita tur fielnan di parokia y di henter isla pa asisti na un di e dos Santo Misanan cu lo tuma luga riba "Diaranson di Shinishi", pa 5:00 di mainta y 7:00 anochi.
Ta recorda tur fielnan cu "Diaranson di Shinishi" y "Diabierna Santo" ta dianan di ayuno y abstinencia o sea cu riba e dianan aki ta taha pa come carni y mas di un cuminda completo.
Otro diabiernanan den Cuaresma ta ser observa como dianan di ayuno.
Durante Cuaresma ta invita famianan pa bin cu nan yiunan pa tuma parti na Caminda di Cruz den Ser'i Noka. Esunnan grandi of cu limitacion por haci nan Caminda di Cruz den Misa mes.
Parokia di Santa Cruz ta ofrece mas cu un oportunidad pa tur cu kier haci Caminda di Cruz e.o.:
Tur diabierna: 6:00pm den Ser'i Noka y 6:15pm den Misa, sigui pa Sacrificio di Misa pa 7:00pm.
Tur diasabra: 7:00am den Ser'i Noka.
Tur diadomingo: 3:00pm den Ser'i Noka.
Ser'i Noka ta na ordo pa scolnan, gruponan pastoral, di devocion y di oracion, organisacion social of famianan cu ta desea di haci un Caminda di Cruz riba otro dia of ora.
Durante Cuaresma, Iglesia ta urgi su fielnan pa cumpli cu disciplina di ayuno, haci limosna of obranan di caridad na prohimo y oracion como preparacion pa celebracion di Pasco di Resureccion.
Pastoor Jairo Maduro ta desea un y tur un temporada di Cuaresma yen di devocion y bendicion di Dios.

CALENDARIO DI EVENTO CARNAVAL 65

11 NOVEMBER 2018
LEGENDS FESTIVAL
ON THE WAY TO CARNIVAL 65
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

JANUARI

DIASABRA 5 JANUARI
PARADA DI FLAMBEU
ORANJESTAD: AEC- EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 12 JANUARI
PRINS Y PANCHO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIASABRA 19 JANUARI
CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIAHUEBS 24 JANUARI
ARUBA'S 65 CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIABIERNA 25 JANUARI
DIA DI BETICO

DIASABRA 26 JANUARI
TUMBERITO FESTIVAL
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
6:00 PM - 12:00 AM

DIADOMINGO 27 JANUARI
PARADA DI BLAAS
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

FEBRUARI

DIABIERNA 1 FEBRUARI
SUNSET PARADE
NOORD
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 2 FEBRUARI
GRAND TUMBA CONTEST
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 3 FEBRUARI
CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

DIALUNA 4 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAMARS 5 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIARANSON 6 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAHUEBS 7 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIASABRA 9 FEBRUARI
CHILDREN'S PARADE
NOORD: BUBALI SHOPPING CENTER - CBN

DIASABRA 9 FEBRUARI
GRAND FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:00 PM - 3:00 AM

DIABIERNA 15 FEBRUARI
LA ORA LOCA JUMP UP
SANTA CRUZ I 8:00 PM - 1:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
TRANSFER OF COMMAND
ORANJESTAD: BESTUURSKANTOOR
10:00 AM - 11:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
ORANJESTAD: AEC - EX DOW
1:00 PM - 6:00 PM

DIASABRA 23 FEBRUARI
JOUVERT MORNING
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
3:00 AM - 8:00 AM

DIASABRA 23 FEBRUARI
ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
BURNING OF MOMITO
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:30 PM

DIAHUEBS 28 FEBRUARI
PARADA DI LUZ
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
8:00 PM - 2:00 AM

MAART

DIABIERNA 1 MAART
22ND ANNUAL MASQUERADE PARTY
KIWANIS PALM BEACH
LUGA: ANUNCIA DESPUES
9:30 PM - 2:30 AM

DIABIERNA 1 MAART
HEBBE HEBBE
PARKINGLOT POSTKANTOOR
8:00 PM - 1:00 AM

DIASABRA 2 MAART
SAN NICOLAS GRAND PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
ARUBA'S 65TH GRAND PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
BURNING OF KING MOMO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM

6 MAART
DIARANSON DI SHINISHI

SMAC
Stichting Maneho di Aruba su Carnaval
Weststraat 7 Unit 6
Infosmacaruba@gmail.com
smacaruba

BONDIA ARUBA

China cu reglanan pa biotecnologia despues di scandal di edicion genetico



BEIJING (AP) — China a revela un propuesta pa reglanan pa edicion genetico y otro tecnologia biomedico potencialmente riesgoso, despues cu un cientifico Chines a declara cu a crea baby geneticamente edita, sacudiendo e comunidad cientifico global.

Bou e medidanan proponi diamars, tecnologia involucrando edicion genetico, transferencia genetico, y regulacion genetico, lo wordo categorisa como 'alto riesto' y maneha pa e departamento di salud di e Conseho di Estado, e gabinete Chines.

E medidanan ta yega despues di declaracionnan na november di cientifico He Jiankui, bisando cu el a altera e DNA di rumannan muhe morocho naci e luna ey, uzando un herment poderoso. E tecnologia CRISPR-cas9 ta haci posibel pa opera riba DNA pa duna un gen cu falta, of deshabilita un cu ta causando problema. E revelacion cu e por a wordo uza pa concebi muchanan a genera condena amplio tocante e implicacionnan etico di e procedura. Investigadonan a bisa cu e actonan di He ta expone e morochonan na riesgonan desconoci pa salud, posiblemente incluyendo un suceptibilidad mas halto pa malesa viral.

Edicion genetico pa proposito reproductivo ta prohibi efectivamente na Merca y mayor parti di Europa. Na China, guianan ministerial ta prohibi investigacion riba embryonan cu ta 'viola principionan etico of moral'. Guianan etico publica na 2003 ta bisa cu edicion genetico ta permiti pa investigacion, pero cu e embryo experimental no por wordo cuida pa mas cu 14 dia.

He Jiankui a bisa cu el a edita e genes di e babynan na momento di concepcion, cu speransa pa haci nan resistente na e virus di AIDS, ya cu nan tata ta HIV positivo. Su lab tabata na Shenzhen, e hub tecnologico na sur di China, y el a recluta participantenan pa su estudio mediante un grupo di defensa pa pashentnan cu AIDS.

China inmediatamente a stop e experimentonan di He despues di su declaracion.

Hunto cu e nacemento di e morochonan, otro embryo cu no a nace ainda a resulta di e experimentonan di He, segun reportenan. Tur tres lo permanece bou observacion medico cu bishitanan regular supervisa pa departamentonan di salud di gobierno, segun Xinhua.

Aña pasa, ministerio di educacion di China a informa universidadnan rekeriendo auto- supervision riba investigacion relaciona cu edicion genetico. Den un email, e ministerio a bisa AP cu nan a pidi institucionnan educativo pa mehora maneho di etica den investigacion cientifico, y pa inspecciona investigacion relaciona cu tecnologia di edicion genetico.

Kehkooi Kee, un investigado di Universidad di Tsinghua cu ta edita genes den stem cells, a bisa cu e cantidad di formulario cu e mester yena awo a bira mas, pa motibo di mas control.

"He ta un cientifico iresponsabe", Kee a bisa na december, despues cu ministerio di educacion a entrega su notificacion. "Mi no ni kier yam'e un cientifico – e ta un homber iresponsabel."

Mientras e trabou di He a wordo critica ampliamente pa su coleganan na China, e tabatin repercusion pa otronan studiando edicion genetico. Tambe a haci mas dificil pa haya aprobacion pa investigacion den edicion genetico, Kee a bisa.
"E industria lo desaroya mas lentamente", Kee a bisa. "Gobierno lo bira mas cauteloso cu fondonan pa investigacion, y organisacionnan priva, manera startups y caridad, lo ta menos probabel pa inverti."

Facebook a despedi persona cu a lek informacion di prehuicio

CALIFORNIA (The Verge) – Facebook ta bisa cu el a despedi un contratista kende a traha cu e grupo derechista Project Veritas riba un 'stunt', mientras e grupo awe a publica screenshot di combersacion interno di Facebook.

E reporte di Veritas ta inclui 60 pagina di documento y un video, cu ta mustra confrontacionnan riba caya cu empleadonan di Facebook. E documentonan, duna pa un ex- contratista di Facebook cu awo ta traha cu Veritas, ta inclui screenshot di discusionnan di empleadonan di Facebook tocante moderacion, como tambe un presentacion interno discutiendo un campaña di troll racista.

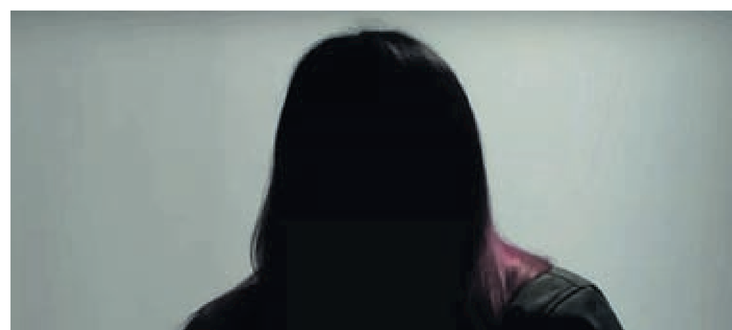
Segun e fundado di Project Veritas, James O'Keefe, kende ta papia den e video, e practicanan di Facebook pa limita acoso y lenguahe di odio ta diseña pa dal mas duro riba gruponan derechista. "Ta obvio cu Facebook ta enfocando riba e lenguahe di e derecha", e ta bisa e audiencia. Pero e documentonan a sugeri un enfoke cera riba e actuacion di actornan specifico, na luga di un politica contra usuarionan conservador.

Facebook a bisa cu e video ta duna un imagen falso di e politicanan interno di Facebook. "Nos a despedi e persona aki un aña pasa, pa motibo di a viola varios politicanan di empleo y a uza su rol como contratista na Facebook pa haci un stunt pa Project Veritas", un vocero a bisa The Verge. "No ta sorpresa cu e declaracionnan cu e ta haci ta valida su agenda, y ta ignora e procesonan cu nos tin pa sigura Facebook ta keda un plataforma pa duna hende un bos, sin importa ideologia politico."

Segun e video di Veritas, e fuente tabata emplea na Facebook como un analista di contenido, manehando kehonan di copyright y trademark. Hopi di e material publica a wordo colecta pa curiosidad, y no tabata relaciona directamente na su responsabilidadnan profesional.

E video specificamente ta enfoca riba un tag di moderacion yama 'ActionDeboostLiveDistribution', cual e fuente ta kere tabata aplica na videonan conservador pa motibonan ideologico. Pero Facebook ta bisa cu e tag tin un nificacion mas obvio. Cuminsando na 2016, Facebook a duna un boost significativo na videonan live como un forma pa curasha usuarionan pa transmiti en bibo. Algun pagina a purba di uza e sistema door di upload videonan pre- graba mediante e API en bibo, un violacion di politicanan di Facebook. Si moderadonan haya un video asina, e tag di 'ActionDeboostLiveDistribution' lo wordo aplica pa elimina e boost.
O'Keefe tin un historia di edita pa malinforma, incluyendo videonan di empleadonan ACORN y NPR cual gruponan di vigilancia a bisa no ta un representacion berdadero. Na 2010, O'Keefe a wordo aresta, hunto cu tres complice, pa intento di drenta den un edificio federal, disfrasa di reparadonan di telefon. El a wordo sentencia na tres aña di prueba y 100 ora di servicio comunitario.

E reporte nobo ta cay den e esfera di miedo conservado tocante prehuicio den plataformanan tecnologico, cual varios biaha a ser impulsa pa presidente Donald Trump. E miedo ey a alcansa un cumbre aña pasa cu un audiencia hudiciario straño tocante prehuicio riba rednan social, enfoca riba e supuesto esfuersonan di Facebook pa limita e alcance di personalidadnan di television, Diamond & Silk. Na july, Twitter tambe a enfrenta un panico similar tocante 'shadow banning' di cuentanan conservado den e buskeda di usuario.



Bureau City Inspector ta haya dos auto nobo pa mehora su servicio riba caya

ORANJESTAD - Den dianan aki, Bureau City Inspector a haya dos auto nobo cu lo cual nan lo por brinda un miho servicio pa comunidad.

Kevin Peterson, director di Bureau City Inspector, a splica cu e dos auto cu nan tabatin na departamento mester cambia for di juni di aña pasa. Tambe el a duna di conoce cu otro luna, nan lo haya dos auto mas, pa asina nan lo por brinda un miho servicio y trabou pa e comunidad di Aruba.

Peterson a bisa cu nan mester sali hopi riba caya cu tres grupo, y semper tabatin un cu tabata keda pafo pa via cu nan no tabatin suficiente auto pa haci nan trabou.

E trabou di Bureau City Inspector principalmente ta pa nan sali segun e kehonan cu nan ta ricibi, of nan mes ta core riba caya y ta wak cosnan cu no ta bon. Por ehempel, nan a scoge camion tipo 4x4 pa motibo cu hopi biaha, hende ta prefera tira sushi riba caminda cu no ta den bista di pueblo.

Tambe Peterson a bisa cu nan lo bay haya otro dos auto, pa nan tin un total di cuater, nan lo por duna un servicio optimal riba caya, di e mesun manera el a expresa cu nan ta zorg pa tur e barionan.

Peterson a agrega cu e siman aki, nan tabata cu hopi trabou pa via di e paradanan di carnaval, tur e paradanan City Inspector ta traha hunto cu Serlimar pa haci henter e ruta limpi. Peterson a duna un gradicimento pa e pueblo cu a comporta bon durante e paradanan di carnaval cu a tuma luga caba, y tambe nan como City Inspector, ta espera cu e proximo parada lo bay di e mesun manera tambe.



Advertorial

Business event 2019 di Setar a impacta: No mester tene miedo di inteligencia artificial!

ORANJESTAD - Den e Business event di aña pasa, Setar a tene un presentacion encuanto di avancenan di tecnologia y kico tur ta spera nos den e proximo decada. E aña aki SETAR a organisa e Business event den e mesun trend y a concentra riba e efectonan di tecnologia riba e manera di haci negoshi den futuro.

Roland Croes, director di Setar, a papia di desaroyonan importante na Aruba y den e mundo di telecomunicacion. A pesar di tur e cambionan y retonan Setar a logra mantene un ganashi aceptabel. Roland Croes a bisa tambe cu ta danki na e transformacion haci den e compania y e esfuersonan pa tuma decisionnan necesario ta pone cu Setar ta y lo keda den e bon direccion. Setar den cuadro cu e efectonan cu ta regarda inteligencia artificial y otro aspectonan di tecnologia moderno a invita un orador cu ta un experto den e efectonan cu e tecnologia moderno tin den tereno laboral y den comercio.

"Trahadonan no mester tin miedo di Inteligencia Artificial mescos cu nos antepasadonan tabata tin miedo di mecanisacion y electricidad. Tur esey a cambia nos manera di traha den nos trabou, pero el a duna nos mas oportunidad tambe y no a tuma nos luga como trahado. Esaki lo pasa e biaha aki tambe." – segun Byron Reese

E orador invita Byron Reese a papia e aña aki encuanto e efectonan di tecnologia riba e mundo di 'retail'. Sr. Reese ta un 'futurista' cu mas di 25 aña di experiencia den tecnologia. El a lanta varios compania den e areanan tecnologico y tin diferente patente riba tecnologianan nobo den area di Inteligencia Artificial. E ta un personahe multifacetico y den un manera unico sr. Reese a splica e retonan y alabes e oportunidadnan cu lo surgi den futuro pa trabounan y efectonan di tecnologia riba e mundo di 'retail'.

E ta escritor di varios buki cu ta explora e mundo tecnologico di mañan y na un manera special sr. Reese a logra deleita e audiencia cu su presentacion yen di energia y vitalidad.

Segun Reese: "E problema di mas grandi di mañan ta cu lo no tin un cantidad di desempleo sinembargo un demanda pa hende cu por haci uzo di e bentananan y tur e oportunidadnan cu e tecnologia ta bay ofrece." – Byron Reese

Reese ta di opinion cu den mundo di futuro ta bay tin mester di trahadonan cu diferente habilidad pa uza tecnologianan di futuro pa hisa e productividad y efectividad den compania. "Tecnologia ta continua di transforma e luga di trabou. Esey ta sigur. Pero e lo bay haci e humanonan mas valioso."

"Trahadonan no mester tin miedo di Inteligencia Artificial mescos cu nos antepasadonan tabata tin miedo di mecanisacion y electricidad. Tur esey a cambia nos manera di traha den nos trabou, pero el a duna nos mas oportunidad tambe y no a tuma nos luga como trahado. Esaki lo pasa e biaha aki tambe." segun Byron Reese





SETAR ta participa fayecimento di nos colega:



Clyde Anthony de Cuba

Assistent Technisch Medewerker den Departamento di Algemene Dienst

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna dia 1 di maart 2019 di 9:00 pa 11:00 am na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na su yiunan Clairy y Clayenne, su tata, rumannan y demas famia.

Papiamento como idioma di instruccion y muchanan di diferente cultura

ORANJESTAD – Papiamento como idioma materno den e parti di enseñanza di Aruba ta bira oficial. Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Gina Jie-Sam-Foek, coordinador di biblioteca nacional Aruba, kende a splica tocante lesamento den e diferencia di cultura cu tin na Aruba pa locual ta trata idioma.

Sra. Jie-Sam-Foek ta bisa e cu locual e ta haya interesante den diferencia di cultura na Aruba, ta cu e nacionalidad cu ta bin biba nan a Aruba anto nan tabata cay den enseñanza Hulandes, na cas e mucha ta haya e idioma sea ta Spaño, Chines, Portugues, entre otro.

E ta splica cu e mucha por cay un tiki mas atras cu esunnan di su mesun klas, y ta 'interesante con ta deal cu esey'. Jie-Sam-Foek ta referi cu den klas of e scol por trece un problema. Un klas ta forma di yen nacionalidad cu mas mucha di Aruba mes. Si nan duna les na Hulandes, con esey ta bay? "E ta un problema compleho", Jie-Sam-Foek ta bisa

Bon Dia Aruba a haya splicacion di un assistent cu a duna ehempel di un scol basico, unda cu e meneer ta Hulandes, mayoria di e muchanan cu ta atende e scol ta di nacionalidad di Latinoamericano, unda nan idioma cu ta domina ta Spaño. E scol mester a busca un assistent pa por splica e les na e muchanan na Papiamento.

"A pesar cu e mucha su idioma materno ta na Spaño, nan por compronde y papia Papiamento mucho mas lihe, y pa nan e ta mas facil cu Hulandes. Nan ta siña e idioma manera nan di dos idioma, no tur ta domina mesun bon, pero miho cu Hulandes", e assistent di scol basico a splica.

Sinembargo, Jie-Sam- Foek ta agrega cu e situacion di idioma ta relata con e lesamento ta na Aruba. "Esey ta mi punto, nos sistema na biblioteca pa categorisa e material ta uno. Pero den e enseñanza ta un otro. Muchanan ta acerca cu e sistema di nan, pero na Biblioteca e sistema ta diferente."

Un punto cu el a menciona ta e lesamento tecnico cu ta carga nivel di con e mucha por lesa, of pronunciacion di e palabra ta bon, pero ora di puntra e mucha kico e palabra of e frase kiermen, nan no sa con pa interpreta bon, 'e mucha ta keda manera, kico esey ta nifica?'. "Por ta cu e ta lesa bunita, pero si e no compronde, toch ta keda un problema."

Den caso cu mucha lesa buki na un idioma cu ainda no ta domina bon, e ta splica con e ta drenta den su cabes pa e sa kico e ta lesando, 'tur esey ta pone un blokeo' cual segun Jie-Sam-Foek, ta pone cu e mucha ta bisa 'lesamento na Hulandes ta vies'.

Jie-Sam-Foek ta bisa cu ta crea un bruhacion den e mucha. "Si di chikito e ta lanta y no tin hende ta papia Hulandes cune den bario, con e mucha aki ta bay practica e idioma? For di tempo atras, ora cable a bin, un canal na Hulandes so tin. Awo tin pakete. Pero muchanan no ta custuma di wak programa apto pa nan edad den e idioma. Un cos ta pone den forma mas agradabel y leuk pa e mucha por familiarisa cu idioma placentero y por sinti mas."

E ta continua splica prome cu esey tabata puro canal di Venezuela, anto hende tabata compronde e Spaño; despues Ingles, unda cu awendia e ta bisa cu muchanan ta papia miho e Ingles pa motibo cu ta wak e tur caminda, pelicula, comics y otro programanan, ta un sentimento cu mucha ta considera Ingles 'cool'. Segun Jie- Sam- Foek esey ta crea un resistencia emocional, 'Hulandes ta fastioso'

Hulandes ta keda den presencia den enseñanza di muchanan manera un vak, mescos cu Spaño y Ingles. "E mester tin e facilidad manera scucha tur caminda, pone canal unda nan por tende e Hulandes pa nan impone mas di esey. Programa pa mucha cu nan por mira idioma di otro manera."

Sinembargo, Jie-Sam-Foek ta bisa cu e ta compronde cable ta den e sector priva, y e no ta algo cu cay bou di gobierno anto no tin control di esey, pero 'como resultado, Hulandes ta keda den e background', agregando cu e no ta biba manera e tres otro idioma.

Bon Dia Aruba a puntra minister di enseñansa, Rudy Lampe si cambia e parti cu Papiamento lo bira oficial, tin studiante cu ta bay Hulanda anto pa motibo cu no ta domina idioma ta scoge un estudio na Ingles. E cambio aki lo yuda? Lampe a contesta cu e ta yuda, 'mirando cu e innovacion den enseñansa', ta cu nan ta kere ta bay domina e Hulandes miho pa motibo cu ta bay siña e Hulandes como idioma stranhero y no como metodo di un idioma materno, 'esey ta e base'. "Ora tin e fundeshi di esun materno, ta siña un otro idioma mas facil."

E mandatario tambe a bisa cu Hulanda ta cambiando, 'hopi opleiding ta na Ingles'. E ta agrega e motibo ta studiante internacional ta bayendo Hulanda sin cu nan sa e idioma y ta logra pasa nan estudio sin 'ningun problema, e ta conta pa nos tambe'.

Jie-Sam-Foek ta bisa cu e idioma ta haya tiki balor, pa e motibo tin studiante di Aruba ta cambia pa universidad internacional 'mas custuma na Ingles'. E ta remarca cu e desaroyo di Hulandes ta chikito. "E ta bin tambe cu e lesamento no ta un custumber aki na Aruba, si ta pone e mucha desde chikito for di bariga mes lo ta bon, pero esey no ta sosode."

El a continua cu e discusion di e idioma y lesamento. "E ta keda confuso, pa motibo cu ta fastioso pa obliga e mucha lesa, pero si no haci e, e mucha tampoco ta lesa. E situacion ta keda. Pero ora e mucha drenta scol, e sistema di lesamento ta bira cu ta obliga e mucha lesa un lista di literatura", Jie-Sam-Foek a splica.

